

Национална
библиотека
Републике Србије

kat.komo.

24278

I

Mag. St. Dr.

P



24278

1

I

N I
O

W

Ná w

O

Le
CIA

ná

W k

X. A

W W
w W

S K A R B
NIEOSZACOWANY
OYCOW FRANCISZKANOW
LITEWSKICH,
w Roli CHRYSZTUSOWEY
ZATAJONY,
Ktorego całá Oyczyzná

Ná wypłácenie záciágnionego d'ługu Spráwiedliwo-
ści BOSKIEY užyc może;

z pennych dokumentow

KONWENTU WILENSKIEGO
OYCOW FRANCISZKANOW.

P. z niektórych Historykow

W X D A J A C Y S I E
Wobrotu do jest
CIAŁA Męczenników FRANCISZKANOW

ná potrzebny (w czas káry Boskiej) sukurs.
pod Ziemią

ZACHOWANE.

W ktorýmby były mieyscu, y jáko pomęczone,
Różnemi dowodami

KOMPROBOWANE.

Przy wielu innyck. relacyách,
Przez

X. ANTONIEGO GRZYBOWSKIEGO S.T.D.

Na ten czas

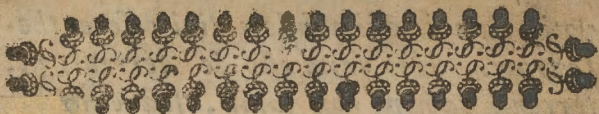
Komisárzá Konwentu Wileńskiego
FRANCISZKANSKIEGO.

~~~~~  
w WILNIE w Drukárni J. K. M. Akádem. Soc. JESU.



1785 2

Wszeczmocna : z Franciſzkańską  
ręką dokazała,  
Ze Krzyż Święty statecznie  
w Litwie dotrzymała.  
Z tad z nią łączą swą Rękę  
FRANCISZKA Synowie,  
Ktorzy w Wilnie krew leli,  
jak Książką opowie.



ADMODUM REVERENDO PATRI  
MATHIÆ ANDRUSZKIEWICZ,

AA. LL. & Sacræ Theologiæ  
DOCTORI  
MINISTRO PROVINCIALI

&

COMMISSARIO GENERALI  
Provinciæ Litvaniæ & Albæ Russiæ,  
PATRI Conventûs Vilnensis

EMERITISSIMO.



*Empestive Tuum prævenio  
rigorem Admodum Re-  
verende Pater Provinci-  
alis, ne me supra Pauper-  
tatem professum (secun-  
dum quòd Tui muneris  
est) de transgressione Minoritici arguas*

Aa

voti,

voti, dum inestimabilem tibi offero the-  
saurum. Hic enim esto de terrenis sit,  
terrena tamen non sapit, sed caelestia.  
Non vulgaris aestimationis crede me Tibi  
exhibere metallum, sed Seraphicae Religi-  
onis pretiosissimas Margarittas, Corpora  
nempe Franciscanorum Martyrum, quo-  
rum Mors satis est pretiosa in conspectu  
Domini. Utiq; sunt velut Thesaurus in  
agro absconditus, & quasi in Concha oc-  
clusi inestimabiles uniones, ad Coronam  
Gloriae & ornamentum Provinciae (cujus  
Tu nunc Caput es) suo tempore depro-  
mendi. Non mihi proprietarii impin-  
gas notam, quod in aerarium Ecclesiae No-  
strae illos non intulerim, ad manus enim  
habere non valui, locum mihi tantum  
hujus absconditi Thesauri indagare, non  
verò intima ejus scrutari licuit, Felicem  
me tamen arbitror, si ex certis Histo-  
ricis, antiquitatum monumentis, ac soli-  
dis rationibus, Corpora Martyrum No-  
strorum de abrupto altae oblivionis vin-  
dicare, ac eorum sepulchra certò indi-  
care potero. Ut autem solitam mussi-  
tanti-



tantium Zoilorum evitem crism, nempe  
quod in hoc opere non Historicorum nar-  
ratione, sed Prophetarum indigeam Va-  
ticio. Non hic certe Personam agam  
haruspis, sed adductis Historicorum  
narrationibus, antiquis Conventus Vil-  
nensis monumentis, congruis ac solidis  
rationibus, si quæ dubiæ sint; MA-  
THIÆ utar sorte, ut fortunato ejus  
jactu, certæ ex illis ad comprobendam  
cuius veritatem eligantur. Tibi itaq;  
Admodum Reverende PATER PRO-  
VINCIALIS si non ipsum Thesaurum,  
saltem in sumptum laborem in investigan-  
do illo offero: ut quemadmodum Pro-  
vincia Nostra in indagandis difficillimis  
rebus, per te felicem semper sortita est  
effectum; ita & mei conatus ad osten-  
dendum in agro CHRISTI hunc The-  
saurum, Tuâ adjuvante prudenti per-  
spiciâ, felicem sortiantur eventum.  
Si labor quærentis videtur Tibi exiguus,  
certè benevolentia magna, utpote hoc  
inæstimabili Thesauro Te ditare cupi-  
entis animi. Suscipe id ergo hilari

fronte quod Tibi lubens offero, Et quem  
pridem Tuae insinuasti amicitiae, nunc  
quà dignissimus Superior eundem ut devo-  
tum Tibi clientem fovet, qui semper  
fatetur esse.

Admodùm Reverendæ  
PATERNITATIS

Devotissimus Cultor

Fr. ANTONIUS  
GRZYBOWSKI  
Franciscanus.

APPRO-



# APPROBATIO.

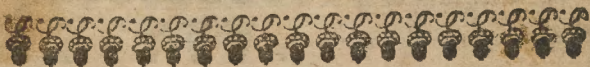
ILLUSTRISSIMI EXCELLENTISSIMI  
*Ac*  
REVERENDISSIMI DOMINI,  
D. LOCI ORDINARII  
Vilnensis.

**L**iber cui titulus SKARB NIEOSZACOWA-  
NY *Oycow Franciszkanow Litewskich &c.*  
ab A.R.P. Antonio Grzybowski Sacrae Theolo-  
giae Doctore, pro tunc Commissario Conventus Vil-  
nensis Ordinis Minorum Conventualium S. FRAN-  
CISCI, erudito pioq; Studio conscriptus, coram  
Nobis MICHAELE JOANNE ZIENKOWICZ  
Episcopo Vilnensi productus, cum nihil contrarium  
fidei, aut bonis moribus iudicio Revisorum contineat,  
Autoritate Nostra Ordinaria approbamus, & ut avi-  
tae Religionis solatio Typis mandetur concedimus.

*Datum Vilnae in Palatio Nostro Episcopali  
Anno 1740. die 17. Junii.*

MICHAEL Episcopus

*mpp.*

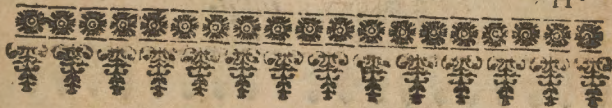


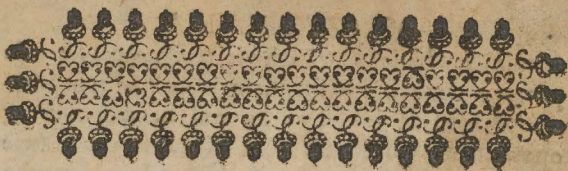


L I C E N T I A  
 A. R. P. M I N I S T R I  
 P R O V I N C I A L I S.

**L**ibrum cui Titulus SKARB NIEOSZACOWANY &c. Authore A. R. P. Ex-Provinciali ANTONIO GRZYBOWSKI Commissario Conventus Vilen: à Nostri Theologis diligentissimè revisum, consentio; & licentiam concedo præfato A. R. P. ut publici juris faciat, ad Majorem DEI Gloriam, & Ecclesiæ utilitatem. Actum Osmianæ in Conventu Nostro die 19. Junii Anno 1740.

Fr. MATHIAS ANDRUSZKIEWICZ, Minister Provincialis & Commis: Generalis Prov: Litv: & Albæ Russ: Ord: Minorum S. FRANCISCI Convent: mpp.





Do  
CZYTELNIKA.



tem, że y po otrzymány na tę Książeczkę od Zwierzchności Approbacyi, nie uniknę wiele o sobie rozumiejących Mędkow censury, bo takowym y PRZEDWIECZNA MAJ-DROSC upodobać się nie mogła, jako mowi LUKASZ S. Cap. 14. *Et ipsi observabant eum.* A oni go postrzegali. Uczonych się nie lękam, nie żeby tu nie mieli co do melioracyi, ale że im przyzwoita prawdy upatrywać, nie styli. Cokolwiek tu wyrąziłem, to nie mojej głowy jest wymysł, ale z godnych Historyków, z dawnych Przywilejów y notacyi Konwentu Wileńskiego prawdziwy excerpt. Wiem że się nie jeden takowy znajdzie Zelant, który jakby na kontrápunkt sławic będzie, *Altare contra Altare* sławiąc, y innych Osob koło Zbawienia

## DO CZYTELNIKA.

wienia Ludzkiego w Litwie podjęte prace; nie przeczę temu, Franciszkanom jednak w tym interesie prym dąć należy, bo oni nappierwiy w opowiadaniu CHRYSTUSA Krew swą w Litwie przelali, y Wiarę w niey Świętą (lubo z utratą tak wielu swoich) w ustawicznych prawie prześladowaniach śtatecznie jednak y szczęśliwie do-  
 trzymáli, ktorych słuznie Litewskimi możesz nazwać Apostołami. Łacińskiem trybem piśać nie zdało mi się, pamiętającemu ná przestrogę *Isa: Cap: 8. Scribe in eo stylo hominis.* To jest piśz, aby y od nieuczonych było zrozumiano. Co gdy czynię przez to nie zafłużę ná censurę, bo každemu dogodzić pragnę. Jeśli zaś kto masz co przeciwnego, tym zárzucay z ktorychem wyczerpnął tę Historyę, jáko to z Wądyn-gá, Buchiná, Márciná Bároniuszá, Arturá, Rudolfá Tuffyniáná, Kromera, Strykowskiego, Kojáłowiczá, Nárámowkiego, Kuleszy, Pruliczá, ále Ci wszyscy będąc approbowáni tego się nie boją, mnie też uszczypliwie nie dotkniesz, bo ja zá niemi, ják zá murem.



*Nim*



Nim sekret zatájonego w Wilnie pod  
ziemią Skárbu wszytkim ogłoszę,  
należy mi wprzod miejsce jego z nie-  
którymi okolicznościami wyraźnie  
opisać: Naypierwiej tedy kładnę tu  
do wiadomości.

## ROZDZIAŁ I.

O zácności miejscá ná ktorym jest  
ufundowane Stołeczne Miasto  
Wilno.



Ubo Giedymín Xiążę Li-  
tewski Roku 1322. zá-  
łożył Miasto Wilno;  
miejsce jednak onego  
od lat 51. wprzod, oso-  
bliwizną już miasto estymacyą y poszá-  
powanie, y nie było bez Mieszkań-

COW

cow ná tey części, gdzie teraz jest Zamek z tey przyczyny. Swintorog Syn Utenesá, który mając lat 96 zycia swego był obrány ná Xięstwo Litewskie w Kiernowie (ná ten czas Mieście Stołecznym) wálnym Seymem Roku 1268. gdy się pod Wilnem zabáwiał łowámi, tráfił ná te miejsce, które szeroko krąży zá Biskupim Páłacem, ku Królewskiemu Młynowi, między rzekámi Wilenką y Wilią, uważając przestronną równinę wyniosłymi kończącą się gorámi, wielce sobie tego miejsca upodobał położenie, ile gdy bez ludzkiego stárania y pracy samá naturá to miejsce, rozlicznemi ná ow czas pokrywszy ziółámi, między porządnie rozłożonymi drzewámi, niby roskoszny prezentowála Wirydarz. Ten Swintorog; widząc się być w starości Roku 1270. zebrawszy Senat, Syná swego Giermonda, 60 już lat mającego, po sobie uczynił Sukcesforem, któremu  
 między



miedzy inszemi punktami, teni oraz do wypełnienia położył, aby po śmierci Swintorogá, Ciało Jego ná przerzeczonym miejscu (ktore sobie upodobał) według obrządkow pogáńskich było spalone, y popioł tam. że uczciwie pochowany, y w czasy potomne aby umarłych Xiążąt Litewskich nie gdzie indziey, tylko ná tey rowninie była sepulturá. Syn Jego Giermondus zostáwszy Xiążęciem Litewskim, aby zádość Oycá swego uczynił rozkázom, pomienio ná rowninę (wyciąwszy drzewá) szeroko uprzátnać kázał, sam zaś przy liczney Pánow assystencyi z pogáńskiem Ceremoniámi ná cześć swych Bogow, y ná pogrzebienie, umarłych Xiążąt dedykował. Mieysce ktore mu się zdało nayweselsze, (gdzie teraz Kościół Katedrálny stoi) do ádoracyi, bogá swego zowiácego się *Perkunas*; náznaczył, ktore názwisko w Litewskim dyálekcie toż samo znaczy

czy to y piorun. Aby zaś tam uſtawiczna, Litewſkich Białwochwalców bywała frekwencya, wiele pogąńskich Káplanow náznaczył, y nad nimi nayſtárszego poſtánowił, nazwawſzy go po Litewſku *Kriwe Kriweyto*, którym náznaczywſzy bogáte intráty; uſtawicznie tam rezydującym, pogąńskie obrządki ná chwałę Pioruná odprawować kazał. Powinność onych tá była; áby ná tym mieyſcu, gdzie teraz w Kátedrálным Koſciele ſtoi wielki Ołtarz, ogień nieprzeſtájący nákształt huty, ku chwale Perkunáſowi, drwámi dębowymi lub ſoſnowymi konſerwowáli. A jeſliby z nieoſtrożności tych Káplanow (ktorzy ná przemiány pilnowáli) miał ten ogień ugáſnąć, tedy ci ogniem mieli być ſpaleni. Mieyſce to nowy Xiążę Giermondus nazwał *Swintoroha*, od Imienia Oycá ſwego, ktore ſłowo w polſkim języku znaczy Święty Ołtarz, te názwiſko mieyſcá, y przy nim pogąń-

## ROZDZIAŁ I.

5

pogańskie obrządki, trwały w Wilnie aż do Roku 1387. jako się powie daley. Tak tedy to miejsce gdzie teraz Zamek Wileński, jeszcze przed założeniem Wilna lat 51. było budowane, y w mieszkające ludzkie obfite. Tegoż Roku 1270. Xiążę Swintorog, nie taką chorobą jako stárością zwątlony, umarł w Nowogrodku, którego ciało ubrane w Rycerskie zbroje, z Woyskiem Litewskim, przy liczney Pánów asystencyi, na miejsce przeznaczone *Swintoroha*, z wielką pomocą nowy Xiążę Giermondus prowadził, tam przyprowadziwszy na wyniosłym Kátáfálku (aby było widzialne) położono, nie daleko od niego, w osobliwym polorze wystawione były oręże: szablá, tarczá, łuk, strzały, y inne, ktoremi od młodości wojował, niżej na pręcie osadzone Sokoły, przy niey dwa smycze chártow, z drugiey strony nayżyczliwszy Sługá z bogatym śiádzieniem, dzielnego trzymá-

trzymając rumaká, ktorego w wojennych używał bátaliách, wnet to wszystko suchemi otoczono drewkámí, pod ktore ze wszystkich stron podrzucony ogień pożerał to wszystko, z owym sflugá, Woysko zaś ktore użykowane stało z całym pospolstwem, płacziwych lamentow okropny wrzask uczyniwszy; sive ku ziemi spuścili oręże: á w tym Senátorowie y Xiążęta zbliżywszy się ku ogniewi, odcięte niedźwiedziom, ląmpárdom y ryśiom pazury rzucáli w ogień. Racya tego była tá, bo Litwá lubo wierzyła że ma być ludźi umártych zmartwychwstanie, y sąd ostateczny, ále to pogańskim wykładáli trybem, udając że Bog ich ná skállstey y wysokiey gorze, przepásćistemi otoczoney rozwałinámí, miał powszechnie odprawować sądy, do ktorych ná rospráwę wszyscy umárli powstawszy, stáwić się tám mieli: záczym áby tym łatwicy, ná tak przykrá gorę wedrzeć

wed  
dla  
zdo  
jako  
zab  
Xiá  
stoy  
Ká  
ná  
lám

G  
bie  
cá  
prá  
umf  
koju  
kác  
jezi  
tám

## ROZDZIAŁ II.

7

wedrzeć się mogli, mocnych ná to dla nich pázurow, Przyjaciela ich zdobywać zwykli, one przez ogień jakoby do nich przesyłając. Z temi zabobonami spaliwszy Swintorogá Xiążęcia ciało, popioł jego w przy-  
stoynym złożony naczyniu, pogańscy Kápłani, nie daleko od palącego się ná chwałę swego Perkuny ognia, z lámentem złożyli.

## ROZDZIAŁ II.

*O założeniu Stołecznego Miasta  
Wilná.*

**G**ledymin Xiąże Litewski, trzymá-  
jąc ná wodzy pokonanych od sie-  
bie Prusákow, odebrawszy Kijow,  
caley Ruśi zbiwszy Woyská, po od-  
prawionych z tego w Kiernowie try-  
umfách, Roku 1321, gdy jakby w po-  
koju miał czas wolny, założył w Tro-  
kách nie przystępne dla otaczających  
jeźior dwie murowáne Fortece, y  
tám z Kiernowá przeniósł Stolicę.

B

W krot-

W krotkim czasie, chcąc się urekre-  
 ować po pracach wojennych, udał się  
 o 4. mile od Trok na łowy, na te  
 miejsce gdzie teraz stoi Wilno. Gdy  
 rozestłani ofocznicy upatrzyli, frogie-  
 go Turá na wyniosłej gorze Zamko-  
 wey (gdzie jeszcze y teras rozwálo-  
 nych murow stoją szmáty) donieśli  
 to Giedyminowi, który udawszy się  
 za dziką bestyą, sam swą ręką oną  
 zabił. Zmordowany temi łowami,  
 zszedłszy z gory na bliską rowninę,  
 ku temu miejscu, gdzie Kościół Ká-  
 tedralny, że już noc zachodziła, nie  
 daleko od pogáńskiej huty *Perkuna*,  
 na nocny położył się spoczynek. Wi-  
 dzi weśnie na teyże gorze, gdzie oną  
 pokonał bestyją, niezwyčajney wiel-  
 kości stojącego Wilká, zeláznemi u-  
 zbrojonego bláchami, w którym sto-  
 drugich zawieráło się wilkow, á ci  
 frogim swym wyciem nie tylko tę  
 całą rowninę, ale daleko rozległe  
 nápełnili lasy. Ocknowszy się z tego  
 widze-

## ROZDZIAŁ II.

10

9

widzenia, coś sobie ofobliwszego w tym wrożyć zaczął, y wſzytkich bliſko mieſzkających poganiſkich Kápłanow zwołać kazał. Stánęli wſzyſcy, á przy nich y Lizdeyko naywyſzſzy ich Biſkup, który po Litewſku zwał ſię: *Krywe Kryweyto*. Ten w dziecińſtwie znaleźiony w gniezdzie, czyli też (według innych) w kołobce wiſzącey ná drzewie, y wychowany ná poganiſkich około *Perkuny* ceremońniách, ná ow czas za doſwiadczonego od wſzytkich był miány Wroźka. Temu gdy przy prezencyi innych Giedymin ſwoy ſen wypowiedział, kázawſzy mu wykładać coby miał znaczyć, odpowiedział Lizdeyko; iż ten wilk żelazem uzbrojony, z innymi w ſobie wilkami znaczył niedobytą Fortecę, y przy niej obſzerne Miáſto, ktore ma założyć ná tym mieyſcu, iż dzielność, bogactwa, w nim mieſzkających, poważne Obywátelow rzády, dádzą ſię y w po-

Bz

ſtron-

stronnych słyszeć nacyach. Przyjął z ochotą ten wykład, jakby od BOGA swego podaną tego obietnicę, y Roku 1322. sam z pogańskimi Ceremoniami, mieysce, na wystawienie Fortecy nąznaczył, to jest wierzch teyże samey gory, na ktorey sam zabił Turá, pod nim plac Swintoroha nązwany, zącząwszy od mostu, jak teraz przed Brámą Zamkową od Bráći Rochitow krążący, miedzy rzekami Wilią y Wilenką aż do rzek samych, wálem, ostrokołami, koszami szańcowymi otoczył kazał, dalsze zaś ku terażnieyszemu rynkowi mieyscá, na mieyskie ulice y domy zostawił. Wnet zá roskázem Giedyminá, szero-ko wycięto drzewá, nąznaczoną wystawiono Fortecę, y w koło ufortyfikowano. W krotce y miasto w Pańskie Páłáce, kosztowne Bożnice, publiczne y prywatne domy, tak się rościągnęło porządnie y szeroko, iż na swym początku przepowiedziáne od

od  
Wsz  
Mie  
kow  
zwy  
wyf  
Je o  
to m  
ná o  
nie  
jacie  
rzec  
Oby  
wpr  
ná o  
prze  
jako  
tedy  
Wile  
koło  
czył  
pá V  
ry d  
telov



ROZDZIAŁ II. 11

od Lizdeyki utwierdzało prorocstwo. Wszakże na ten czas murowanego w Mieście nic nie było, oprócz Zamkow, wszystko z drzewa (według zwyczaju tamtych czasów) kształtne wystawiono rezydencye. Miasto całe od założenia swego przez lat około 175. obmurowane nie było, bo na ow czas u Litwy był zwyczaj, nie za murem kryć się od nieprzyjaciela, ale w otwartym polu spojrzeć mu w oczy: nie mury broniły Obywatelów, ale odwaga y śmiałość, wprzód nieprzyjacielowi częstokroć na okropny stawali widok, nim on przezorne na nich otworzył oczy, jako to obaczysz w Rozdziale 4. Tę tedy dzielnością na ten czas Miasto Wileńskie będąc obronne, aż potym około Roku 1497. wysokim się otoczyło murem, za dziewiątego Biskupa Wileńskiego Alberta Taborá, który do obmurowania Miasta Obywatelów namowił, y podał inwencyą,

jako o tym namienia X. Nárámowski  
*in Facie rerum Sarmaticarum lib: 2,*  
 fol: 353.

## ROZDZIAŁ III.

O *naypierwszym wprowadzeniu Frán-*  
*ćiszkańow do Wilná.*

**P**O śmierci Giedyminá, który umarł  
 w Roku 1329. pod Pruską Fortecą  
 Fridburgiem kulą postrzelony, ciało  
 jego od całego Woyská było prowá-  
 dzone do Wilná, które pogańskimi  
 spaliwszy Ceremoniámi, ná placu  
 Zamkowym ná ow czas Swintoroha  
 zowiącym się; popioł zachowano.  
 Ten Giedymín jeszcze zá życia swe-  
 go ostatniey woli swojey uczynił dy-  
 sposycyá, dzieląc Xięstwo Litewskie  
 ná siedm Synow swoich, Montwidá,  
 Nárýmundá, Olgierdá, Kieyszutá,  
 Koryátá, Łubartá y Jáwnutá. Corki  
 zaś swe wprzód już wyposażył, jako  
 to Aldonę wydawszy w Małżeństwo  
 Krolowi Kázimierzowi Wielkiemu,  
 miásto

ROZDZIAŁ III. 13

miasto Poságu z nią 24 tysiące wię-  
 zniow Poláków do Krakowá ná wol-  
 ność odesłał. Tá w Krakowie o-  
 chrzczona Roku 1325. była názwana  
 Anná. Ostatniemu Synowi Jáwnuto-  
 wi nánaznaczone było Wilno, y przy  
 nim wszystkie rzády Xięstwá Litew-  
 skiego, ále niedługo przy nim były,  
 bo Olgierd zá pomocą Kieyszutá, y  
 zezwoleniem drugich Bráci, Wielkim  
 został Xiążęciem. Ná ow czas w  
 wielkiey był słymie w Litwie, dla zá-  
 cności Xiążęcey Fámilii, y dzieł Szlá-  
 chetnych, Gásztołd Wojewodá Wileń-  
 ski y Podolski, ktoremu tak Giedymin  
 jáko y Olgierd, gdy z Woyskiem zá  
 Nieprzyjacielskie szli gránice, rzády  
 całego Xięstwá Litewskiego zostáwo-  
 wać zwykli. Ten Gásztołd, często-  
 kroć się przejeżdżał do Polskicy, gdzie  
 zawiąwszy osobliwszą konfidencyá,  
 z zacney Fámilii Koronnym Pánem  
 Buczáckim, u ktorego ná Dwórze  
 dla duchowney wygody Pańskicy, z

Królowa poślany przebywał Francyzkan. Ten Francyzkan, widząc Gąsztołdą być Pogáninem, a zważywszy w nim osobliwszą do cnot Chrześciańskich skłonność, y że się częstokroć odprawującemu w Káplicy Mszą Świętą Káplanowi, z wielką przypatrywał skromnością, y Kápliańskie obrządki wielce sobie poważał, a że w dyskursach był Pan miły, y káżdemu przystępny: łatwo ow Francyzkan, na Páński sobie u niego zastrzywszy respekt, w osobliwszą z nim wszedł konfidencyą, którego przystoynym Zakonnego życia obyczajem, y o rzeczach zbawiennych fundamentalnym dyskursem, tak zdwinkował; że mu z ochotą wielką ochrzcić się przyobiecał. Ten Francyzkan, musiał być ow X. Stánisław Zbigniew Polak, o którym będzie daley, który także wyfokiego będąc urodzenia, mógł sobie podufale tak z Buczáckim, jako też y z Gąsztołdem

dem  
ney  
dzen  
zni;  
ná k  
że i  
mii  
jesz  
Fran  
wroc  
pob  
tołd  
szym  
z wi  
ochr  
133  
Gąsz  
wiar  
się  
w Po  
wał  
ku c  
Fran  
z Po

dem konwersować, jakóż o wzajemney między Gąsztołdem, y tym Xiędzem Staniśławem namięnia przyjaźni; Pruszczy w Fortecy Duchowney, na karcie 117. lubo w tym się myli że ich tytułuje Professorami Akademii Krakowskiej; bo w ten czas oney jeszcze nie było. Dopomagał temu Franciszkanowi, do zbawiennego nawrocenia Gąsztołda, swą perswazyą pobożny Pan Buczącki, y tak Gąsztołd za powodem owych, a osobliwszym impulsem DUCHA Świętego, z wielką całej Korony konsolacją; ochrzczony jest w Krakowie Roku 1332. y dano mu Imię Piotr, Ten Gąsztołd pragnący rozkrzewienia wiary CHRYSZTUSOWEY, użaliwszy się nad swą Ojczyzną, że tak długo w Pogaństwie pod szatańskim zostawał jarzmem, wprowadził tegoż Roku do stołecznego Miasta Wilna 14. Franciszkanow; urodzeniem Polaków z Podola y Ruśi, którzy między innymi

nymi tam będąc na Missyách (gdzie Litwá ustawicznie przebywała) Litewskiego, cokolwiek przyuczyli się języką. Tym pobudowawszy drewnianą na prętkie rezydencyą, na tym miejscu, gdzie teraz Pałac Biskupi, tam owych osadził. Wszystkie te miejsca, jak teraz jest sad, y za nim Bracia Bonifratelc, szeroko w jeden plac oparkaniwszy, mając podobną intencyą; obszernym Klášztorem, y różnemi dla wygody officynami, przydzielonym na sad miejscu zabudować. Ulicy która teraz jest, między sadem Biskupim, y Kościołem Bonifratelow, na ow czas nie było. zezwolił na to osadzenie Fránciszkanow w Wilnie Xiaże Olgierd, bo sobie Gásztołdá dla zácności urodzenia wielce powázał, y że w naywiększych trudnoścích, skuteczney zawsze Jego używał porády, żadney mu rzeczy negowác nie śmiał, mając go sobie za nayzyczliwzego Konfidentá

y Pr  
tołdá  
powi  
pozw  
na ty  
Kości  
swey  
tnie  
wania  
wieni  
jest z  
to, a  
y wo  
rzecz  
gánst  
ściw  
Chor  
zabáv  
mách  
powi  
Wiár  
pogár  
Obyw  
náuce

gdzie y Przyjaciela, y na instancyą Gász-  
 toldá, aby ci Fránciszkanie mogli o-  
 powiadać CHRYSTUSA publicznym  
 pozwolił edyktem. Nie mieli jeszcze  
 na tym miejscu wystawionego sobie  
 Kościoła, ále oddzieliwszy jedną w  
 swey rezydencyi stancyą; tam prywa-  
 tnie Msze Święte odprawowali; śpie-  
 wania, paćierzy Kápłańskich, áni mo-  
 wienia onych, chorowym trybem (jak  
 jest zwyczaj u Zakonnikow) nie by-  
 ło, ále one odprawowali prywatnie,  
 y wczesnie, bo się onym zdawáta  
 rzecz potrzebnieysza, ginące w po-  
 gánstwie ratować dusze, ániżeli opu-  
 ściwszy one; Zakonnego pilnować  
 Choru. Naywiększa tedy onych była  
 zabawa, chodząc po ulicách y Do-  
 mách (gdzie tylko wniść mogli) o-  
 powiadać CHRYSTUSA, y Artykuły  
 Wiary Świętey grubemu explickować  
 pogánstwu. Nawracáli się niektorzy  
 Obywatele, częścią dla poznány w  
 náuce ich Ewángeliczney prawdy,  
 częścią

częścią też aby się Gąsztołdowi jako swemu podobali Wojewodzie. Y już był niemający w Mieście nawroconych Obywatelów komput, Kápłani jednak pogańscy, pilnujący ognia pogańskiego *Perkuny*; ktorzy zostawali na placu Zamkowym, Swintorohá nazwanym, w wielkiej tych Fránciszkanów mieli nienawiści, widząc iż w chwaleeniu ich Bogów, poczęła się umniejszać ludźi frekwencya, á przez to, y zwyczajne dla nich od Mieszczan pogańskie offerty. Było siła y z Mieszczan, ktorzy zelując o utrzymanie bałwochwalskich obrządków, tych Fránciszkanów jako pogárdzających Bogi ich, wielce nie nawidzieli. Ci wszyscy jednak dla Wojewody Gąsztołdá Kátoliká, wypędzić ich nie mogli, lecz skrytą dla nich w sercu knowáli zgubę. A lubo tym ubogim Zakonnikom, często znaczne wyządzáli despektá y áfronty, oni to jednak wszystko dla miłości Boskiej cierpli-

cierp  
to s  
nie  
CHI  
rę,  
swoi  
denc  
w m  
trwá  
133

O s

PO  
I w  
nie  
jak  
się  
fzyl  
nani  
gier  
spie  
do M



cierpliwie znosząc, Wojewodzie o to się niekárzyli, y chociaż codzien- nie dyzgustowani, mężnie jednak CHRYSTUSOWA, rozmnażali wi- arę, y szczęśliwy ná początkách prac swoich mieli skutek. Ktorych rezy- dencya Wileńska, y ustawiczne prace w nawracaniu pogan Litewskich, trwały od Roku 1332. aż do Roku 1333. przez Rok nie cały.

## ROZDZIAŁ IV.

*O srogim umęczeniu tych czternastu  
Franciszkanów.*

**P**Oki Gąsztołd Wojewodą rezydo- wał w Wilnie, poty Franciszka nie Wileńscy byli beśpieczni życia, jak tylko wyjechał z Wilná, wszyscy się ná Ubogich Zakonnikow obru- szyli, poganie; tym śmielśi do wyko- nania złośliwych zamyślow, że Ol- gierd Xiążę Litewski, ná ow czas śpieszno się z Witebską, zá granice do Moskwy z całym wyprawił Woy- fkiem,

skiem, zleciwszy całego Xięstwá Litewskiego rzády Gásztoldowi. Ten dla zászłych publicznych intereffow, jáchác musiał do Tykociná. Aże námieniłem o śpieszney wyprawie Olgierda do Moskwy zjákicy by tá była przyczyny? y jaki sukces? nie zbłądzę, choć trochę od mego zboczę przedsięwzięcia. Car, ná ow czas Moskiewski Dymitr Semeczka: gdy Roku 1332. náywyższego w Europie y Azji Cara Tatarskiego Mamaja Temnika, srodze z całym j-go zbił Woyskiem, że przez 14. mil Tatarskim usłał trupem, wybiwszy się przez to z hołdu y niewoli Tatarskicy: w ktorey Moskiewskie Państwo przez 14. lat pułtorásta zostáwało; tyraniskim cále obyczajem, bo gdy co Rok przybywał Goniec Tatarski, sam Car Moskiewski zá Miásto przeciwno niemu wychodzić musiał, y od siedzącego ná koniu Tatarzyná ordynansie czytane, z rewerencyą przyjmowác był

powi-

powinien. Z tey tedy tyrańskiej niewoli, gdy się mężnie wybił pomieniony Dymitr, zuchwały będąc w swym szczęściu, chciał podbić pod swą władzę Seweryą. Wołyń, Połock, Witebsk, Kijow, y cokolwiek Ruśi na ow czas trzymała Litwa. W tey tedy będąc zawziętości, wysłał od siebie Posła do Olgierdá, w Witebsku zostającego, nie tak mu oto wypowiedającego Woynę, jako frogiem straszącego pogrozkami. Ten przypuszczony do audyencyi, stanął przed Olgierdem, trzymając w ręku miecz, y ogień, y w ten sens do niego uczynił perorę. Moy Monarcha, te rzeczy tobie Olgierdzie przyśyła w prezent, większych się spodzieway, w Świętą Wielkonocne, gdy w ten czas Wilno twoje będzie musiało Dymitra przyjąć za Pána, jako Monarchę Całej Ruśi, y Litwy, do ktorego nie w przod z Tryumfem wjeżdżać będzie, az tve w pień wyciowski Woyfko, głowę twoją

twoją wetkniętą na kopij, przeciwko niemu wyniosła. Grubijanska ta była perorą, ale tak mniemam, że ta niebyła podana od rozsądnego Monarchy Dymitra, ale płochy głowy Poselskiej domysł, który widząc być swego Pryncypała w tryumfie nad Tatarami, rozumiał że przyzwoitym zwycięzców niemożę podlegać upadkom. Ale jakoż kolwiek to było rozśmiał się w sobie, natak nierozsądną dumnego Posła propozycją Olgierd, y żadney z tego na sobie niepokazując alteracyi; rzecze do Posła, wiedz że otym, że mi to sama dała naturą, abym z Monarchami ludzkością, a nie bestyalską certował cholera, zączym tak będę potrafił abym twego Monarchę, od tych tyrańskich odwiodł zamyśłow. A wtym asystującym swym Dworzanom, solennie Posła przy wesolej komitywie traktować kazał. Sam zaś Olgierd sekretnie poradziwszy się z Kieyszutem, y innę

y innę  
Woy  
nied  
aby  
wed  
frzo  
Wit  
te  
skicy  
Woy  
da,  
gier  
cye,  
w ni  
czay  
bez  
rufz  
się  
prze  
naye  
maje  
kton  
przy  
nie,

y innemi Konfyliarzami, sekretne do Woyská (które było w konfyfencyi niedalekie) powydawał ordynanse, aby wraz przybywali. Staneli zaraz według rozkazu Wodzowie, o samym frzodopościu z Pułkami swemi pod Witebskiem, różney dywizyi, tak Litewskiej, Zmuydzkiej, jako y Ruśkiej, przybyli oraz z niemáłym Woyska Komputem y Bráćia Olgierdá, tymi wſzytkim: ogłóſiwszy Olgierd harde dumnego Poſlá própozy-cye, pobudziwszy oraz nieustráſzone w nich animusze, do pokázania zwy-czaynego meſtwá, y ſiły Litewskich, bez żadney odwłoki ku Moskwié ſię ruſzyć kázáł. Uprzedzało kilka ty-ſięcy ludzi pieſzych, ktorzy proſtym przez lásy y bagna ciągnieniem, jak nayproſtſzą Woysku torowali drogę, mając przyſobie dwa tyſiące Jázdy, ktorzyby torującey piechoćie od nieprzyjaćielſkiego impetu byli ná obro-nie, ordynowane także były poczty,

które lustrując wszędzie tuż przy Woysku jadącemu Olgierdowi, wszelkich akcyi pilny czynili report. Poselś Moskiewski niewiedzący o takowej dyspozycyi, który szedł wprzód przy piechoćie, y dwóch tysiącach poprzedzającej jazdy, rozumiał że to Olgierd zbojaźni czyniąc mu honor, piechoćie drogę torować onemu, y Kawaleryi odprowadzać go kazał; w kilka czasów gdy na odwodzie idącemu doniesiono Olgierdowi, że już niedalsko byli od Miasta Mozayska, z ktorego tylko ośmnásćie mil, do stołecznego Miasta Moskwy, kędy sam Car Dymitr rezydował, kazał zaraz Woysku swemu trochę z tak spieszney drogi wytchnąć, potym uczyniwszy w Pułkach porządek, aby wyszedzły już z prywatnych manowcow, na bity gościniec, porządnie z rozwinionemi Izli Chorągwiami, przykazał. A wtym zaraz Olgierd dał ordynans, aby Posła Moskiewskiego

ni oczym niewiedzącego, który szedł w pierwfzey ftraży, dwu tyfiączney Kawaleryi, wraz do niego reiterowali: ftanoł wkrótce ządumiały Pofeł, widząc takie Woýfko, ktoremu Olgierd dawfzy zapaloną w ręce żagiew, rzekł: aby fwemu Monarfiie miasto ná pifanego liftu oddał, y powiedział onemu, że Olgierd Cará Dymitrá, chcąc od tey uwolnić fatygi, aby się aż do Wilná iść nieturbował, w przod sam do niego przychodzi, y nie prędzey się rá spali żagiew, jak Olgierd będzie w Mieście przywitany, y o pałac Carski tryumfalną fkrufzywfzy kopia, dzielność fwą dla nieśmiertelney pámięci, ják ná twardym wyryje marmurze, zdrętwiał ná to Pofeł, zaczynala się wten czas oftatnia przed famą Wielkonocą Subota, zacyzym ják warem oparzony Pofeł, co tchu w koniach leci do fwego Monarchy, aby go ostrzegł, Woýfko Litewskie fpiefznym krokiem práwie

tuż zâ nim, tylko dwoma godzinami, w przed przybiega Poseł do Stofeczne-  
 go Miasta Moskwy, w samą Wielkonocną pułnoc, gdy dumni Bo-  
 jarowie z całym pospolstwem, idące-  
 mu do Cerkwi asyftowali Cârowi, przeymuje Cara ná ulicy przybyły Po-  
 seł, donosi ze Nieprzyjaciela blisko  
 zostawił w Mozaysku, czyni przed-  
 nim wziętych od Olgerda obietnic  
 report, jedni się trwożą drudzy Po-  
 sta czynią szalonym, że nie podobne  
 ( według nich:) głośił rzeczy, idą je-  
 dnak wszyscy do Cerkwi, tam po ná-  
 bożeństwie wefeli, w zâjemnie sobie  
 doczekanych Swiât winszują, á  
 wtym y dzień pocznie, spoyrzâ z  
 Miasta áz widzâ ná gorze zowiácey  
 się pokłonna, chwiejâco się liczne  
 Chorągwie y proporce, á w krotkim  
 czasie y tuż przed szaniami Mieskie-  
 mi uszykowane Litewskie Woyska.  
 Zdrętwieli wszyscy, źle, nieprzyszło  
 tam w ten czas ani do rady, á ni do  
 zwady,



## ROZDZIAŁ IV. 27

zwady, wszyscy w rozpacz. Car Dymitr który zufale przez Pošta obiecał Olgierda z Wilną na Kopij wytknąć głowę, dbając już barźciey o swoją, co nayprędzey do Olgierda, swoich wysłał Poštów, prosząc go o pokoy, ztą oraz propozycyą, że Car z Państwa swego postępuje mu trybut, y cokolwiek rozkaże Olgierd, wszystko to pełnić jest gotow. Dał się na to namowić Olgierd, podał Caro wi punkta, na ktore Car, z całym swym przysiągł Senátem, miedzy innymi y ten był włożony, aby Olgierd z wybornieyszą przyjaciół swych Kawaleryą jako Przyjaciół wjechał do Miasta, y jako tryumfujący zwycięzca, o Pałac Carski wojenną skruszył kopią. Stało się tak; wjechał z ozdobną swych Kawaleryą do Miasta, uderzył mężnie o drzwi Carskie Kopią, y zaráz ztą samą affystencyą u dał się ku Cerkwi, w ktorey Car zostawał, y ledwie nie przed wiel-

kim Ołtarzem spotykajacemu Carowi, winszując niby Świąt wesołych, malowane Jayko, (według Moskiewskiego zwyczaju:) Siedząc na koniu oddał: mówiąc, te słowa: znay że Dymitrze, kto z nas lepiej wojennym orężem władać może.

Gdy tak szczęśliwie Olgierd z Wojskiem w Moskwie gościł, w ten czas Mieszczanie Wileńscy, upatrzwiwszy czas sposobny do buntow, (że usmierzyć komu onych niebyło;) zaraz powyjechańiu z Wilną Gasztołda do Tykoćiną, poczeli nąchodzących z katechizmem, po ulicach Franciſzkánow; z wielką w zgardą, nieprzyſtoynemi akklamować słowami, w zbudzając płochę dziecká, aby nánich rzucały błotem. Tak zdespektowanemi y błotem oszpeconemi, będąc; ledwo od poćiskow, do swej rezydencyi uysć mogli, tam troche odetchnowszy, dorozumieli się zaraz, ná jáki im koniec, ten śmiały początek

tek odwągi Pogańskiej miał wyniszczyć, zaczęliśmy udawczy się z pokorą na modlitwę, rezygnując się ze wszystkim, na wolą Boską, wzajemnie się animowali do cierpliwości, by za honor Chrystusa nie tylko ponościć wzgardy, ale y krew do ostatniey z pod sercá kropelki, przelać byli gotowi. Gdy się w tey pobożney wzmocniają rezolucyi, alic odbierają życzliwą przestrożę, od niektórych szczyrze nawróconych, że za powodem pewnego Mieszczanina, Pogańskiego zelanta, którego imię lubo nam wiadome, że y do tych czas się znajduje, przez milczenie onego pokrywam, a jako niektórzy suspikowali że za skrytą Fakcyą, Pogańskich Kapłanow, Mieszczanie na nich się buntują. Zaczynamy już wiedząc o tym dobrze, u- bodzy Zakonnicy, Chrystusowi się polecali, a w tym posyłać tumultującego się Pospolstwa hałas, spojrzeć z miedzy parkanow, aż widzą scho-

dzących się Pogan, jednych z kijmi,  
 drugich z oszczepami, innych z różnym  
 orężem. Zrozumieli zaraz ną-  
 kogo te Pogańskie były zamachy,  
 westchnowszy do BOGA serdecznie,  
 y ná waletę obłąpiwszy się wzajem,  
 jáko niewinne owce śmierci tylko  
 czekali. Siedm jednak z tych Franci-  
 zków, wymkneli się z swej rezy-  
 dencyi ku Gorom zamkowym, roz-  
 umiejąc że od Pogańskiej umkną zło-  
 ści, drudzy zaś siedm w swojej zo-  
 stali rezydencyi, w net tam z wielką  
 zájadłością zgromadzeni przybyli  
 Poganie, a wyłamawszy do Zakonni-  
 kow wrotá frodze się (kto czym  
 mógł) nád nimi pastwili, widząc zaś  
 że tam siedmiu niedostawało, drudzy  
 dowiedziawszy się Poganie, w po-  
 goń zá nimi poszli, tych tu w rezy-  
 dencyi frodze umęczywszy zbitych y  
 y zkrwawionych ná ulicę wywlekli,  
 aby się y innemu pospolstwu pastwić  
 nád nimi dostało, y gdy już ledwo co  
 tchu

tehu w Zakonnikách było, onych zá-  
prowádzili do Sędziego, który nie-  
słusznie obwinionych ( że y sam był  
Pogani:) godnych być pod miecz o-  
sądził. Zaráz im w tył ręce powią-  
zawszy, w rynek záprowódzili, y tam  
ponáwając swe okrucieństwa, w  
przod ich rozpálonemi udręczywszy  
szynami, zá przepowiadáną Chrystu-  
sową wiarę, po frzod rynku pościnali,  
nátym mieyscu gdzie teraz Miejski  
stoi Rátusz, który wten czas niebył,  
bo tu był frzodek sam obszernego  
Rynku, y potym gdy się już dobrze  
wiara rozkrzewiłá w Wilnie, to od  
Xiążąt Litewskich Franciszkanom by-  
ło oddane, jáko Krwią ich obficie  
skropione, áże potym Rátuszowi po-  
frzod Rynku stánąc było potrzebá,  
záczym y to mieysce do niego wnieść  
musiało, luboby większego godne by-  
ło poszanowania. Tamtych záś  
siedm Franciszkanow doścignowszy  
drudzy, nie mnieyszym utrąktowa-  
nych

ných tyránstwem, ná łyfą gorę ( która jeſt przyzamkowej: ) zaprowa-  
dźili y tam ſiedm z robiwſzy Krzy-  
żow, ſrodze donich żelaznemi gozdźia-  
mi ręce y nogi tych Franciſzkánow  
poprzybijawſzy, oných y z krzyżami z  
Gory, z przykrej barzo ſtrony, do  
rzeki Wileńki wrzucili: mowiąc, ja-  
koście nam to drzewo czcić kazali,  
tak teraz ſami ná nim pływajcie, dźia-  
łość to Roku 1333. w Mieſiącu  
Marcu, gdy Olgierd był z Woyskiem  
ná Moskwie. O jako ſzczęśliwi! że  
krzyżową śmiercią ſamego mogli ná-  
śladować Chryſtufa. Doſtateczniey  
się ná ow czas Giedyminą Spraw-  
dziło widzenie: Wilk ow żelazem  
uzbrojony, był to czart przekłety,  
który dokazywał wiele, gdy przez  
czas niemáły jako błędne owce, po-  
gańskie pożerał Duſze, widząc zaś  
ze tamci Zakonnicy jako czuli duſz  
ludzkich Paſterze, w krotce do Wilna  
przyść mieli, zawył z całą piekielną  
ſwą

swą zgrają, a lubo mu BOG Wszech-  
 mogący y tych docześnie utrącić po-  
 zwolił, jako przejrzał Apokali-  
 ptyk Pański: w Rozdziele 13. *y jest*  
*dano bestyi woynie czynić z Świętymi*  
*y zwyciężyć onych: wyszło to mu je-*  
*dnak na złe, gdy siedm Franciszkanie,*  
 jako owi siedm Jozuego Kąpłani,  
 ktorzy przed Arką Pańską niesioną;  
 ku Jerychońskiemu Miastu onemu ná-  
 trwożę zątrąbiwszy; požadaną otrzy-  
 mali nád Miastem wiktoryą, tak y ci  
 Siedm Zakonnicy, głośno brzmiącey  
 Ewangeliczney prawdy, po całym  
 Wilnie wydawszy Rezon, mężnie  
 Chorągiew Chrystusową Krzyż Świę-  
 ty, ná kontrá punkt piekielney be-  
 ltyj, ná wyniosłą w niesli gorę. Tak  
 to BOG ordynował, że gdy pyszny  
 szatan mając sobie oddané ná chwa-  
 łę swą miejsce *Swintoroha* nazwane,  
 ná przyległey onemu gorze zamko-  
 wey się ulokował, tam też BOG ná  
 przeciwko niemu, ná wyniosleyszey  
 gorze,

gorze, przez pokornego Franciszka Synow, Krzyż Święty ufundował.

## ROZDZIAŁ V.

*O uczciwym tych męczenników od Gąszołd pochowaniu y oskarżeniu Mieszczan Wileńskich.*

**P**O okrutnym zamordowaniu tych czternastu Franciszkanow, wnet się dowiedział Gąszołd Wojewoda Wileński, w Tykoćinie na ow czas będący, y porzuciwszy wszystkie swe interessa, jako mógł najprędzey do Wilnā przybiegł, a znalazłszy pomęczonych Zakonników po różnych miejscach, od Pogan porozrzucane ciała, nie bez ofobliwizy Boskiej strazy, w całości zachowane pozbiierać kazał, y zplączem wielkim (jako mowi Strykowski:) przy onychże rezydencyi pochował, bo Kościolā na ow czas żadnego niebyło, zączym wtymże obrębie ich rezydencyi złożyć musiał. Ządney na ow czas, za te okru-



krucieństwo nie dał kary Mięszczanom Gasztołd, bo czekał już blisko powracającego z Moskwy Olgierd, przybył w krotce y Olgierd z Żoną swą do Wiln, przeciwko ktoremu wyszedszy z Miasta Obywatele Wileńscy z radością kleszcząc w ręce, y wołając swym zwyczajem *Łady Łady*, onemu otrzymaney ná Moskwie winiszowali wiktoryi, y tak Xiążę Olgierd przy wesoley Mięszczan asystencyi, szedł námieysce *Swintoroka*, gdzie z pogańskimi ceremoniami, przy ogniu *Perkuny* (ná tym mieyscu gdzie Kościół Katedralny stoi:) Bogom swym za otrzymaną wiktoryę dziękował, y Onym kosztowne z podarunkow Moskiewskich oddał ofiary. Niedługo jednak tá Mięszczan Wileńskich trwała radość, bo Gasztołd po przywitaniu się z Olgierdem, z żalnością solenną uczynił Instancyą, skarżąc się ná Mięszczan Wileńskich, że tak okrutnie Zakon-

ni-

ników (którym on sam mieszkać pozwolił:) pomordowali. Olgierd że się to stało przeciwko woli jego, y że wielce sobie poważał y kochał Gasztołda, był barzo zalterowany z smutku jego, y mieczem buntowników skarac kazał. Instygowała też y żona Olgierda, która prawdziwą będąc uniatką, niewinnie pobitych Zakonników żalowała, y tak za skargo Gasztołda y żony Olgierdowey instancją, po uczynioney inkwizycyi, pięć set buntowników z Mieszczan Wileńskich wycięto, y znowu Olgierd wydał edykt, aby w Państwie jego, wolną było mieszkać Chrześcianom y Zakonnikom, y wszędzie wiarę Chrystusową opowiadać.

O uczynionym pogrzebie tych 14. Męczenników, dawni Dziejopisowic, te zostawili wiadomość, że ciała ich są pochowane w tyle sadu Biskupiego, z tey strony gdzie Klasztor Bracicy Bonifratelów, y niektore posta-

now  
jedn  
by  
mu  
toro  
Pro  
zien  
Kro  
Pisz  
drz  
tu,  
tera  
czy  
za?  
M  
eme  
Krz  
nika  
nier  
mie  
Koś  
Stry  
dziś

nowione ná grobie znáki opísali, doysć jednak teraz tego mieysca, gdzie by właśnie były niemożemy, bo dla mutacyi; położenia, dla różności Autorow w opisaniu mieysca, trzebáby Prorockiego Ducha, álbo widzieć w ziemi ná trzy sążnie. Wadyngus w Kronice swojey *Anni 1325. numero 28.* Pisze, że są pochowane ciała przed drzwiami Kościelnemi S. Krzyża, ále tu, wątpliwość, czy przed drzwiami teraznieyszego Kościoła S. Krzyża? czy dawnego *alias* Kaplicy S. Krzyża? o którey będzie daley.

Marcus Corona powiada że na cmentarzu Braći Bonifratelow, gdzie Krzyż stoi z nápisem o tych Męczennikach, ále już dawno tego Krzyża niemasz y Cmentarz może się rozumieć dwojaki, przy teraznieyszym Kościele y przy dawney Kaplicy. Strykowski zaś mowi że tam gdzie dziś sad Biskupi, przed Kościołem S. Krzy-

Krzyża, y słup tam drewniany nad ich mogiłą postawiony, ale że w po-  
 śledniejszym wieku Miałto w swych  
 habitacyach co raz się odmieniało,  
 częścią dla ruin nieprzyjaćielskich,  
 częścią dla pożarów, zniezione już  
 dawno natym miejscu znaki, własne-  
 go nam miejsca chciał pogrzebionych  
 pokazać niemogą, y do tych czas  
 zwielką naszą Passyą, bez skuteczne-  
 go szukania, tylko głowami spekulujemy,  
 a rąk nato cale nieużywamy.  
 A przecież godni by byli ci Litewscy  
 Apostołowie, którzy na usłudze o-  
 ney krew swą przeleli, y wiarę Świętą  
 wszczepili, tey wzajem od obywatelów  
 przyślugi, aby za pozwoleniem  
 Pasterkskiej zwierzchności, choć z  
 kosztem byli szukani. Chybaby i-  
 naczey Bog dla niewdzięczności, Li-  
 twę dalszą chciał ukarać niewiado-  
 mością; iżby ci Męczennicy mówić  
 mogli, co niegdy rzekł poważny E-  
 xulant niesłusznie od swych w zgar-  
 dzo-

dzon  
 ści m  
 praw  
 by b  
 rzecz  
 ktorz  
 przeł  
 by d  
 ezon  
 ścią,  
 nie u  
 ktorz  
 niach  
 mocy  
 Rozo  
 nych  
 ale y  
 nam  
 mon  
 go  
 miey  
 jako  
 Rozo

dzony: *niewdzięczna Oyczyzno y kości moich wiedzieć nie będziesz.* Ey prawowierney Litwie nie za niechąć by było wtym starania, nieśluszną rzecz żałować kropelki potu dla tych, którzy dla niej krwi swojej do ostatka przelać nieżałowali, a ktoż wie? czyby ci Patronowie Litewscy wyświadczoną sobie ukontentowani ludzkością, lepszych od Boga dla Oyczyzny nie uprosili sukcesow; ponieważ niektorzy dewoci w swych utrapieniach, cudowney ich doznawali pomocy, jako to obaczyż w dalszym Rozdziale. Do szukania tedy ciał o-nych nie tylko winna im wdzięczność, ale y sama protekcyi nadzieja, pilno nam perswaduje, ile gdy zdawnych monumentow, Konwentu Wileńskiego niedaleko szukając, własne ich miejsce koniekturować możemy, jako to dowodzę w następującym Rozdziale.

D

ROZ-

## ROZDZIAŁ VI.

O doysciu włásnego mieysca, na którym sa pochowane Ciała tych 14. naypiernszych Litewskich Aposto-  
łow. za wiarę Świętą pomę-  
czonych.

Znayduje się w Konwencie Wileń-  
skim Przywilei od J. O. J. X. Bi-  
skupa Wileńskiego Pawła Algimun-  
ta Xiążęcia Holszańkiego fundacyi y  
nadania na Kaplicę wymurowaną, na  
pamiętkę tych 14. Męczennikow,  
ktorego część do tey rzeczy należą-  
cą z Łacińskiego na polskie słowa  
wiernie tak wykładam.

Przeto My Paweł z Bożey Łáski  
Biskup Wileński, Xiąże Holszański,  
Płocki, y Szkarbiryński, Sc. podajemy  
do wiadomości, komu wiedzieć przystoi,  
wszytkim y każdemu z osobną, tera-  
źniejszy, y na potym będącym, Jaka  
my z pilnymi chęciami gdy naydowo-  
dniej uważaliśmy mieysce niektore w  
sa-

*Sądźcie, albo ogrodźcie Dwora naszego Biskupiego, w którym obraz zwyciężkiewy męki Zbawiciela naszego, Pana naszego JEZUSA Chrystusa zdawną był postanowiony dla pamiątki dawney Bráci mnieyszych Konwentuałow Zakonu Świętego Franciszka mieysca Błogosławioney MARYI Panny Wileńskiego wtym sławnym Xieśtwie Litewskim koło od sta lat w Świętey Wierze prawowierney wszczepionych, y zá Imie JEZUSA okrutnie y mizernie pobitych, zkatowanych, y pomęczonych ná tymże mieyscu pogrzebionych, y pochowanych roznemi znákami y Cudami jasniejących, ani też jest wątpliwosc u wszytkich w Chrystusa wierzących Owych Bráci Zakonnych zá Wiare y Imie JEZUSA pobitych zá Męczennikow Boskich być poczytanych, jáko každemu zwážajacemu jáśná rzecz jest, y jáśno być może, z nayspotężniejszego, z naysmutniejszego owego spálenia, prawie więksey połowy tego Miasta,*

sta, od lat dwunastu przypadłego, którym Kościół nasz Katedralny Wileński z Dworem, y tymże sadem ze wszystkim prawie upadł, y wszystko poszło w ruinę, samą tylko jedną kolumną, ta z Obrazem ukrzyżowanego Pána naszego cała, y nie obrażoną na tymże samym miejscu została, y do tych czas jest. Y przeto dla tychże Braci Konwentualow tamże pogrzebionych dzieł zbawiennych, y dla Cudow widomych gorliwością nabożeństwa zdieci, y ka Bogu zapáleni, za nasze y Sukcessorow Dusz zbawienie, Kaplicę albo Oratorium murowane z fundamentow, za konsensem czci godnych Naszych Prálatow y Kánonikow na tymże miejscu w sadzie, na cześć Boską y Jego Matki zawsze Panny MARYI umyśliśmy wystawic, jako y wystawiliśmy nádalismy. Dec. Dart w Roku 1543. Ztego Przywileju pokazuje się naypietwiey, że był słup z Obrazem, czyli figurą drewnianą Męki Pańskiej, od ognia nie-  
ná.



naruszoną, luba wkoło onego, drzewa ogrodne pogorzały. A jako X. Koroná w swojey Książeczce pisze, że ta kolumna, był to Krzyż, na którym była ta Tablica z temi słowami; które z łacińskiego na polskie przekładam: **JEZUSOWI** Chrystusowi ukrzyżowanemu, y pamiątce Świętych 14, Męczenników, Zakonu Świętego Franciszka, Braci mniejszych Konwentualow, którzy pierwsi w Wielkim Xięstwie Litewskim, wiarę Chrześcijańską wszczepili, y Roku 1333. męczennstwem ukoronowani, na tym miejscu odpoczywają. Pokazuje się y to, że Miasto Wileńskie do połowy zgorzało w Roku 1533. A z pewney notacyi na tymże Przywileju, z tyłu wyrażony to się dochodzi, że tam był jakiś y Kościółek dawny, y ten na ow czas zgorzał, ale ten Kościółek podobno był po męczeństwie onych, czy to od Galszolda, czy w poślednim czasie od najpierwszych Biskupow

Wileńskich Franciszkanow, ná pá-  
miątkę tych Męczennikow wystawio-  
ny, w tyle sadu: przy owym krzyżu,  
tak rozumiem, że stał ten Kościołek  
ná samym grobie owych, bo zwy-  
czajnie Kościoły się stawiają nie bez  
przyczyny, albo ná mieyscach cudem  
jakim náznáczonych, albo dlá dzieł ja-  
kich chwalebnych tam uczynionych,  
albo męczeńską krwią skropionych,  
lub tam pogrzebionych. Krzy-  
ża też ná samym grobie wkopać nie  
przystało, áni jest zwyczaj ná trunie  
( ná przykład: ) ofadzać. A lubo  
pomienioná tablica ná tym krzyżu  
wyrázała, że ná tym mieyscu spoczy-  
wają: rozumieć trzeba było, że nie  
pod samym Krzyżem, ále przed Krzy-  
żem z tey zwyczajnie strony, z kto-  
rey była ná nim figura męki Pańskiey,  
ná którymby zaś wláśnie krzyż stał  
mieyscu, y w którą stronę z figurą  
obrocony, czy ku Pałácowi Biskupie-  
mu? czy od Pałácu? y ná którym miey-  
scu

ROZDZIAŁ VI. 49

scu Oratorium, od Pawła Biskupa jest  
wymurowane? czy na tym miejscu  
gdzie był Krzyż? czy też na tym  
gdzie starodawny był Kościółek? tru-  
dno to zgadnąć, a na tey wiadomości  
wieleby należało, bo jeżeli to Ora-  
torium wymurowano, na tym miej-  
scu gdzie był Kościółek, to Ciała  
być muszą pod samym Oratorium, je-  
żeli zaś na tym miejscu gdzie był  
krzyż, to Ciała są przy Oratorium:  
Ale słowa te w Przywileju wyrażone  
*cała* ( to jest kolumna krzyżowa: ) y  
*nie obrażona na tymże miejscu zosta-  
ła, y do tych czas jest:* zdają mi się  
wyrażać, że ta Kaplica jest wymuro-  
wana nie na miejscu, gdzie stał  
Krzyż, bo by był znieiony, y na  
cożby wyraziwszy w Przywileju, że  
Kaplicą już wymurowaną, położyć te  
słowa: *y do tych czas jest;* toć jest wy-  
murowana przy onym Krzyżu, na  
miejscu podobno zgorzałego dawne-  
go Kościółka, to już ciała być mu-  
szą,

szą, we frzodku Kaplicy. Ta Kaplica albo Oratorium murowane, nie jest to Kościół Braci Bonifratelow, bo ten daleko w poślednieyszym czasie wymurowany, albowiem Bracia Bonifratele od J. W. JMści Xiędza Biskupa Wileńskiego Abrahama Wainy, w Wilnie są ufundowani: w Roku 1635, lat temu tylko 105. a Kaplica albo Oratorium przed tym w lat 92. była wymurowana. Te tedy Oratorium dawne, jest pod całą Przeorowską Braci Bonifratelow, kedy umarłych z infirmarium przed pochowaniem składać zwykli, lubo już przeformowana, znaczna jednak jest dawność oney, sam to mur staroświecki pokazuje a naybarzciey kamień w murowany w tey Kaplicy przy Ołtarzu, wchodząc po prawey stronie, na którym takie są ryte słowa: tu z Łacińskiego na polskie wyłożone: *Paweł Biskup Wileński Xięże Holszański, tę Kaplice z fundamentow wystawił.* Ro-

## ROZDZIAŁ VI.

47

1543. Ta Kaplica była pod ty-  
 tułem Świętego Krzyża, y nadana  
 roczną intratą, z obligacyą odprawo-  
 wania tam trzech Mszy, na tydzień,  
 y najpierwszym był Prebendaryu-  
 szem tey Kaplicy, X. Swiecki Stepha-  
 nus de Łopienno: po tym J. W.  
 JMśc X. Biskup Wileński Waleryan  
 Protasewicz, uczyniwszy fundacyą na  
 Kaznodzieje Katedralnego, do kto-  
 rey funkcyi najpierwicy obrał Xie-  
 dza Bonawenturę Franciszkaną, nie  
 mając miejsca dla niego do mieszka-  
 nia, przy Kościele Katedralnym, tam  
 przy tey Kaplicy S. Krzyża swym  
 Przywilejem na znaczył rezydencyą,  
 aby tam mieszkając na miejscu Pre-  
 bendarza, y funduszowe tamczne  
 wypełniał obligacye, y w Katedrze,  
 Kaznodzieyskiej zadość czynił fun-  
 kcyi. X. Korona in descriptione Pro-  
 vinciae powiada, że są pogrzebione  
 na Cmentarzu Kościoła S. Krzyża.  
 Strykowski także zda się toż sam o  
 twier-

twierdzić; gdy mowi; że są pochowani przed Kościołem S. Krzyża, y słup drewniany (rozumieć krzyż:) nád Ich mogiłą stoi. Ale to podobno przez Kościół rozumieją; ten Kościół, poślednieyfzy Braci Bonifratelów, a nie tę dawnieyszą Kaplicę, która tak jest szczipła y mizerna, że ledwo Kaplicą a nie Kościołem, nazwać się może, a tak, że mowią być pochowane ná Cmentarzu, może się rozumieć, że w tey Kaplicy, bo ra jest ná Cmentarzu kościelnym, lubo teraz złączoną z Klasztorem. Ze zaś w Przywileju Pawła Biskupa, te słowá są położone: *w koło od lat stu podobnych y pomęczonych*; w tym się podobno Kancellaryiski Skrybent omylił, bo ten Przywiley dány Roku 1543. jáko onego data wyrażá, toby taką rzeczą, byli pomęczeni ci 14. Franciszkanie koło Roku 1400. ale w tym zbyt wielkie by było *koło*: bo  
 są

są  
 13  
 dy  
 lat  
 poc  
 cza  
 w  
 Me  
 pif  
 cifa  
 tę  
 ku  
 Fra  
 o r  
 pon  
 lat  
 daw  
 fzy  
 ják  
 tyl  
 14.  
 o r

## ROZDZIAŁ VI. 49

są pomęczeni za pewnie w Roku  
 1333, jako mówiliśmy, należało re-  
 dy napisać w Przywileju w koło od  
 lat dwuchset pomęczonych, ale to  
 podobno świeższe w poślednieyszym  
 czasie, męczeństwo Franciszkanow  
 w Wilnie, pamięć dawnieyszego  
 Męczeństwa, w tym Skrybencie co  
 pisał Przywilej zacięło. Jakoż Fran-  
 ciszkanow, nie raz w Wilnie za Wia-  
 rę Świętą wybito, y właśnie w Ro-  
 ku 1403. przy trafiło się, męczeństwo  
 Franciszkanow w Wilnie, y właśnie  
 o tych weryfikują się dobrze słowá  
 pomienionego Przywileju *w koło od  
 lat stu pomęczonych*, ale nie o tamtych  
 dawnieyszich 14, O tych pośledniey-  
 fzych, wiemy gdzie są pochowani,  
 jako daley o tym będzie, ale o tam-  
 tych jest wątpliwość, y o tamtych  
 14. wyraźnie mowi Przywilej, á nie  
 o tych.

ROZ-

## ROZDZIAŁ VII.

*Jak te miejsce naypiernwszey swey rezydencyi Franciszkanie utracili, przy tym reflexye służące do szukania*  
*Ciał tych 14. Męczenników.*

**Z** Przywileju J. W. J. X. Biskupa Wileńskiego Waleryana Protasewicza; ktorым naznacza rezydencyą Káznodzieyską: przy namienioney Káplicy S. Krzyża: to się pokazuje, że rezydencya Biskupow Wileńskich, przed tym była przy Kościele Katedralnym, gdzie teraz Collegium diecesanum, jakoż mury tam staroświeckie, dawność swą pokazują. Te bowiem ma w sobie słowa, na polskie tu wytłumaczone: *Ani łatwo mieć mogliśmy miejsce, albo siedlisko, przy Kościele samym, gdziebyśmy temu Kaznodziei, rezydencyą wystawili; dla zajęcia przed nami jeszcze od tegoż Najjaśniejszego Zygmunta Augusta wielkicy*

*kicy  
 na d  
 leżąc  
 wym  
 stają  
 P  
 rezy  
 na i  
 to y  
 jest b  
 sadu  
 dla w  
 a nac  
 zdro  
 fzná  
 fobis  
 rezy  
 także  
 Do c  
 teraz  
 kazy  
 fkan  
 ten p  
 fkiy*



ROZDZIAŁ VII. 51

kiedy części placu, w zamku Wileńskim na domki ludzi swoich, do Biskupów należącego ku tyłowi, Biskupiego Pałacu wymurowanego, w tymże Zamku zostającego.

Przyczyna słusznego przeniesienia, rezydencyi Biskupiej z tego miejsca na inne; podobno ta była ( jako się to y widzieć może: ) że to miejsce, jest barzo szczupłe, na którym ani sadu, ani dziedzińca, ani potrzebnych dla wygody oficyn, mieć było można, a nadewszystko, że nad bagniskiem zdrowe każdemu być nie mogło, słuszną tedy była racya, Biskupom inne sobie do wygodniejszey y zdrowszey rezydencyi obracć miejsce, ktoreby także niebyło odległe od Katedry. Do obrania zaś tego miejsca, gdzie teraz Biskupia jest rezydencya, dał okazya nasz Andrzej Wasiło Franciszkan, nayspierwszy Biskup Wileński, ten przybywszy do Wilna z Polskicy, z Krolew Jagiełłą, Witoldem,

y innych Pánow mnostwem, w Roku 1387. y będąc przy nich installowanym ná Biskupstwo Wileńskie, od Biskupow Koronnych, został się ná rezydencyą Wileńską, á nie mając gdzie mieszkać, (bo jeszcze w ten czas Kościół Katedralny, y Pałac przy nim Biskupi murować zaczęli:) niechciał z swym Dworem, inkomodować Franciszkanow, u Panny Maryi ná piaskách mieszkających (bo też y oni dla nieskończonego Kląsztoru ledwo gdzie mieli rezydować:) obrał sobie do czasu ná mieszkanie, oną rezydencyą 14. Męczennikow, miejsce wesołe y przestronne, zá konsensem Franciszkanow, bo tamten wszytek obręb do nich należał: y lubo przed przybyciem jego w lat dziewięć, bo w Roku 1378. w Mieście Lipcu; Wilno od Krzyżakow było spalone, podczas samych traktátow z Xiążęciem Kieyfstutem, Jáko o tym Miechowitá *fol: 260. y X. Kojá-  
to-*

## ROZDZIAŁ VII.

53

łowicz: *in Hist: Lit: fol: 351.* Ale tá stroná, gdzie teraz Pałac Biskupi, w całości została. Stanół tedy w dawney Męczennikow rezydencyi, ten najpierwszy Biskup Franciszkan, y on podobno ten Kościołek dawny, który námieniłem w wyższym Rozdziale, dla swey wygody, ná odprawienie Mszy Świętych, y ná pamiątkę tam leżących Męczennikow, ná prętko wybudować kazał, poki niewymurowáno Pałacu, przy Kościele Katedralnym do ktorego się potym przeniósł; y ták do wygodnieyszey rezydencyi drugim pokazał drogę. Ale ja pobożnie wierzę, że to być musiało bez krzywdy Franciszkanskiey. Nie prętko tedy Pałac ná tym miejscu, dla rezydencyi Biskupiey murować poczęto, Kościołek zaś ow drewniany, o podal trochę stojący, o gárniony był sadem y stał, poki nie zgorzał, (jako się mówiło:) dopiero po zgorzeniu skrocono sad Biskupi,

ikupi, y odłączone niemałe mieyscę  
 onego, z mieyscem tego Kościołka  
 drożką, która teraz jest między sadem  
 Biskupim y Kościołem Braci Bonifra-  
 telow, y ci na tym odłączonym szma-  
 cie, do tych czas mieszkają. Y dla  
 tego niektorzy Kronikarze mówią, że  
 są pochowani w sadzie Biskupim, bo  
 y ten szmat oddzielony w jednym  
 dawniey był jeszcze nie rozdzielo-  
 nym obrębie sadu Biskupiego. Już  
 tedy z różnych konjektur mówić by  
 potrzeba, że ciała tych Męczennikow  
 są pogrzebione, w przerzeczoney Ká-  
 plicy, pod Celą Przeorowską Braci  
 Bonifratelow. Wiem że mi nie je-  
 den na to zárzući, że przy zakładá-  
 niu oney, kopiąc na fundamentá,  
 w ten czas by znaleziono te ciała, gdy-  
 by tam były złożone? od powiadam  
 ná to, że według zwyczaju w koło-  
 się kopie ná fundament Káplicy,  
 srzodka ziemi nie ruchając, a któż wie  
 we srzodku ziemi między fundamen-  
 tami

tami  
 doś  
 niem  
 skut  
 szuk  
 jeśli  
 myl  
 mi b  
 skieg  
 Krzy  
 plicá  
 Przy  
 gdzi  
 má r  
 zám  
 lum  
 kolu  
 wiel  
 Kápl  
 Y to  
 Pan  
 kich  
 koch  
 now

tami czy nie leżą, przeczyc temu bez doświadczenia trudno, nie mów że niemałz, chyba tylko po Tomaszow-  
 fku: *nie uwierze aż obaczę.* Toć szukać tam nayspierwicy należy. A jeśliby się tam nieznalazły, to nie o mylnie niedaleko tej Káplicy w zie-  
 mi być muszą, bo według Strykow-  
 skiego, y Wadynga, to pewná że słup Krzyżowy był nad ich grobem, Ká-  
 plicá zaś wymurowaná (powiadá Przywilej Páwła:) ná tym mieyscu,  
 gdzie była kolumna, czy tedy tak się má rozumieć, że Kaplicá tá krąży, y zamyká w sobie to mieysce, owey ko-  
 lumny, czy też że niedaleko od tej kolumny, wszak ta wątpliwość, o nie wielki jest plác mieysca, bo álbo w Káplicy, albo nie daleko od Káplicy.  
 Y to też uwážyc potrzeba: Gasztołd Pan pobożny, wiedzący dobrze já-  
 kich záslug są u Boga Męczennicy, kochájący wiele tych Franciszka-  
 now, bo jáko mówi Strykowski: że

E

pilnie

pilnie chciał ich szukać kazał, y należone z płaczem wielkim pochował; czyżby, owych tak w doł wykopany po wrzucił! jak proste trupy, niewieleby więcej miała pobożności ta sepultura, od oney pierwszej, którą po ścięciu uczynili poganie, na cożby się ta zdała wentylacya z dołu w doł przerzucić? czyżby przynamniey z rębu jakiego wzięmie, dla nich w stawić nie kazał? stawało mu na mrowanie Kłasztoru, y Kościoła Panny Maryi na piaskách, a nie stałoby na mizerny sklepik. Ale day my to, że bez trun, czyli w trunách nie do zgrębu jakiego, nie do sklepiku, ale do wykopanego dołu, po prostu bez ceremonij spuszczone, y zasypano (co nie wierzę:) wszak nie w lat kilką set, ale w lat 54. został Biskupem Wileńskim, Andrzej Wasiło, tegoż Zakonu Francyzkan, który w Wilnie mieszkał, czy o tym niewiedział Męczeństwie? czyli się niepytał, gdzie

y jako onych pogrzebiono? czy nie  
mowili mu o tym mieszkający w Wil-  
nie Franciszkanie u Panny Maryi na  
piaškách? ktorzy dawniey tam byli  
od niego; á daymy to że między nie-  
mi żadnego niebyło dawnego, kto-  
ryby zaráz po Męczeniu, tych 14. tam  
mieszkać zaczął, bo powtornie Fran-  
ciszkanow przednim wybito w Wil-  
nie, już mieszkających u Panny Ma-  
ryi na piaškách ( jako o tym daley: )  
czy już że, żadnego niebyło w Mie-  
ście, ktoby pamiętał y o powiedział  
Biskupowi. O Choćimskiej ( náprzy-  
kład: ) y Wiedenskiej, á dowodnie te-  
raz powiadają, á tam od czasu krot-  
szego popełnioná akcyá, z pamięci  
by ludzkiej wypásć miała; ile gdy  
po skáraniu ná ow czas piáciu set  
Buntownikow, pozostáli Synowie,  
czyli kolligáci, dobrze mogli pamię-  
tác, z jakiey przyczyny owych postrá-  
dáli: czy ten Biskup był tak Zakono-  
wi niewdzięczny? ná Męczennikow

Ez

okru-

okrutny? iż by do puścił ciałom ich, Bráci swoich, mizernie pogrzebionym truchleć w ziemi, czy żałował ná to expenfy? czy mu nieśtawało? u fundował nas przecie w Lidzie, wystawiwszy tam Kościół y Klasztor w Roku 1397, jáko się jefzcze ná par-gaminie, z pieczęcią w Konwencie Wileńskim, tá znayduje fundacya, á dlá Męczennikow setney części żałował by spędować? lub mógł. Kogożby miał prosić o sublewacyą? gdy to w jego było mocy. My teraz Francifzkanie rádźi byśmy te ciała mieli y w złote opráwili Relikwiarze, gdyby to można, á ten Biskup Francifzkan byłby takim Francifzkanow odrodkiem? czy to podobná? A gdyby ten zá niedbál uczynić tę Swiątobliwą, ba powinńá Męczennikom przy-sługę, á drugiż záraz po nim nástępujący Biskup Wileński Francifzkan, czy takéby okrutnie zá niedbál? Ey ná co to y mowić te bayki, nie wie-  
rzę

rzę  
lecz  
ty, z  
mog  
fwy  
tow  
kow  
piku  
nie  
flusz  
dzia

O p  
m

O  
źnie  
Wil  
rája  
bo  
tury  
Prz



ROZDZIAŁ VIII. 59

rzę ja temu, bo ci nie dla promocyi, lecz dla nauki, świątobliwości y cnoty, zostali na ów czas Biskupami, nie mogliby tego tak nie rozsądnie, dla swych zacnych zaniechać przymiotow. Ciała tedy tych Męczennikow, muszą być pod ziemią w sklepiku jakim. Czemu zaś ci Biskupi niedobrywali z pod ziemi tych ciał, sfluszną tego dam przyczynę, w Rozdziale następującym.

ROZDZIAŁ VIII.

*O przyczynie niewiadomości własnego miejsca gdzie są pochowane te 14.  
Ciała Męczennikow.*

**O**Pacznieby sądził, ktoby mówił że Franciszkanie Braci swoich mężnie za Wiarę **CHRYSZTUSOWA**; w Wilnie poległych zapomnieli, nie stając się o wynalezienie Ciał Onych, bo by to było coś, jak monstrum natury, w własney Familij; z dzieł swych Przodkow niechcieć mieć sławy.

Trzebá tedy wiedzieć; że się już stawali o to, y nie raz, ále Bog u ktorego są skryte sądy, do skutku szukania doysć nie dopuścił. Czy to Bog Wszechmogący, rány tych Męczenników jáko pobudki, do swego nád nami miłosierdzia ukrywá, aby strápioną Oycyznę, daley jeszcze ukarał, czyli też záslugi onych ná czas potrzebniejszy, od froźszego gniewu swego ná zástónę Oycyzny nászey záchowuje. W pierwszym wieku po umęczeniu, nie znajduję w notacyach, aby miało być o wynálezieniu Ciáł onych jakiegokolwiek staranie, bo samá niedawnośé tego Męczenstwa, y publiczná od Gásztołda sepultura; świeżą w ludziach konferwowała pamięć, áni o podnieśieniu tych Ciáł, ná ow czas rozsádnie czyniącym dbać náleżało, będąc włásnym: tego Francískanie náuczeni niebespieczeństwem, woleli bowiem one w Cáości mieć pod ziemiá, niżeli

li wystawionych na Kościelnym utracić pawimencie. Jeżeli potym y drugich, nie róz w Wilnie pomęczono Fránciszkanow, á Ciała tamtych 14. Męczennikow, gdyby w Kościele stały ná widok, jákieby ná ow czas miały poszanowanie. Nic pewnicyszego; że nád nimi nie mogąc srożyć się mieczem, z despektem by zátacić nie zániecháli. Y toż samo by się, lub co podobnego stało z onymi, co niegdys z Ciałem Swiętego Tomáša Kantuaryiskiego w Anglij, ktore zá rozkázem Henryká Krolá spaliwszy; popioł w rzekę wrzucono. Także Ciało S. Fránciszka z Pauli, ktore przez lát piędździeśiat zostawało w całości nie naruszone, od złośliwych Heretykow Hugonotow, ná wzgardę wiary Katolickiey było spalone. A coż gdyby te Ciała Męczennikow, miedzy pogaństwem były wiadome. A y sami Polacy, Prusacy, ná ow czas prawowierni, y in-

ni Kátolicy, ktorzy częſte po nieprzy-  
 jacielsku do Litwy czynili inkurſye,  
 czyby dlá famey dewocyi, nam te Ciá-  
 łá Męczennikow nie wydarli? wi-  
 dząc; że tak były exponowane ná nie-  
 beſpieczeńſtwo deſpektow pogań-  
 ſkich: á oſobliwie gdy całeſy Europy  
 Chrzeſćciańſtwo, nie raz ſrodze Li-  
 twę plądrowało, álbowiem jáko X.  
 Kojáłowicz piſze, *in Hiſt: Lit: fok*  
 307. iż zá Klementa VI. Pápieżá  
 była ogłoszona przeciwko Litwie  
 Krucyata, ktora práwie wſzytkich  
 Xiążąt Chrzeſćciańskich, z Wielkimi  
 Woſkami przywiodła do oręża.  
 Przyszędł Ludwik Krol Węgierſki,  
 Jan Krol Czeſki, Karol wodz Moraw-  
 ſki, ktory potym zoſtał Ceſarzem,  
 Henryk Xiążę Brandeburſki, Buchard  
 Liwońſki, y inni Ceſarſkiego Pań-  
 ſtwa Xiążętá, każdy z znacznym  
 ſwym Woſkiem przybyli ná ten czas,  
 y Duńſkiego Krola auxyliarne Re-  
 gimenta, ſłowem rzekę, wybor Zoł-  
 nier-

nierſk  
 ná Li  
 gdy po  
 czenn  
 by ná  
 nieſpo  
 cieź ni  
 tráciw  
 Woſk  
 dem, p  
 także  
 Angiel  
 czykow  
 Szwab  
 rzeſzá,  
 po całe  
 ſciła L  
 mieé n  
 tamci,  
 ſćianie,  
 ná zád  
 plon na  
 by máj  
 poſzano

## ROZDZIAŁ VIII. 63

nierki całej Europy przysięgał się  
na Litwę, aby ją z gruntu wywrocić,  
gdy podobno Bog dla zasług tych Mę-  
czenników, Litwę obronił, bo ktoż-  
by na takie zamachy, ostatnicy się  
nie spodziewał ruiny w Litwie, a prze-  
cież niewskorawszy nic, y owszem ná-  
trąciwszy w Litwie niemáło swego  
Wojská, do swych Krajow ze wsty-  
dem, powracać musieli. Drugi raz  
także wlat 14. po tey Krucyacie,  
Angielczykowie, Francużi, Moraw-  
czykowie, Czechowie, Frankowie,  
Szwábowie, y Cała prawie Niemiecká  
Czeszá, złączywszy się z Prusakiem,  
po całej nieprzyjacielskim trybem go-  
ściłá Litwie, lubo żadnego nie mogli  
mieć nád Litwą zwycięstwa. Ci y  
tamci, że byli prawowierni Chrze-  
ścianie, czyby powracając z Litwy  
ná zád te Ciała Męczenników, zá-  
plon naydroższy z sobą nie wzięli, á-  
by mający w większym nád Litwę  
poszanowaniu Męczenników, te cia-  
ła

ła Ich z Tryumfem y radością, jakby  
 też po wiktoryi, do swych Miast  
 wprowadzać mogli, gdyby ci Chrze-  
 ścianie, te Ciała Męczennikow w Ko-  
 ściele Wileńskim ná ow czas widzie-  
 li, domyślili by się pewnie, dla cze-  
 go Litwy zwojować nie mogli. Po-  
 stąpiliby sobie podobno tak, jak Fili-  
 stynczykowie z Izraelczykami, kto-  
 rzy widząc że Izraelitow Arká Pán-  
 ská od Wojenney broniła klęski, ode-  
 brali oną y tak ich łatwo pokonali.  
 Toż by samo ci Chrześcianie ná ow  
 czas uczynili Litwie, wzieliby ciała  
 tych Męczennikow Litewskich Pá-  
 tronow; á byłabyż jaká okazyá Bo-  
 gu Litwie doświadczenia miłosier-  
 dzia; gdyby tych Męczennikow już  
 nie było? czyby tak wielkie Chrześci-  
 ańskie Woyska Litewską nie strátowa-  
 ły Potencyą? Uważże tu káždy,  
 czyjey to mocy było, tak potężnemu  
 całej Europy oprzec się Woysku?  
 gdy teraz y jednemu Pánstwu odporu  
 dać .

dać  
 wdzi  
 li: y  
 ściana  
 róz f  
 nie r  
 dze;  
 my o  
 mięc  
 pokó  
 wzię  
 nie t  
 kowa  
 wfze  
 skar  
 sy,  
 dá, c  
 Wite  
 stwie  
 jazd  
 pán  
 dosy  
 jacio  
 mieś

dąć niemożemy. Ey gdybyśmy  
 wdzięczni dawney Ich protekcyi, dba-  
 li: y teraz o nich, stąpali się o Chrze-  
 ściańskie ich uczczenie, czyby y te-  
 raz strąpioną miłosierdziu Boskiemu,  
 nie rekomendowali Litwę: a to (wi-  
 dzę;) Oyczyzná má, wet, za wet, jak  
 my onych tak oni nas mają w niepá-  
 mięci. Ale dawszy tym reflexyom  
 pokoy, wracam się do mego przedsię-  
 wzięcia. Zpomienionych tedy rácyi,  
 nie tylko dobywać z pod ziemi y publi-  
 kować te Męczennikow Ciała, ale y o-  
 wszem chować y kryć należało, jako  
 skarb zwyczajnie się chowa od inkur-  
 syi, ile gdy Wilno po śmierci Olgier-  
 dá, od swoichże Xiążat Kieyszutá,  
 Witolda, y Jagiełły jeszcze w pogań-  
 stwie będących, nieprzyjacielskimi ná-  
 jazdami, nie róz było utrąpione, y zá-  
 pánowania ná Tronie Polskim Jagiełły  
 dosyć było, od postronnych nieprzy-  
 jaciół inkursyi, jako to dálej zrozu-  
 mieysz, záczym rostopnie táili te Mę-  
 czen-

czennikow Ciąła, dawnieysi Franci-  
szkánie, ále te ich ostrożne tájenie,  
powoli y nieznacznie wprowadziło w  
zápomnienie, że teraz o włáfnym ich  
mieyscu, z domniemániá y podo-  
bieństw dochodzić musiemy.

## ROZDZIAŁ IX.

*Jáká teź y kiedy bytá pilność w szu-  
kaniu Ciáł tych 14. Męczen-  
ników?*

**R**Oku 1649. w zbudził Bog fercá,  
Przeswíetney Kápituły Wileń-  
skicy, Práátow y Kánonikow, kto-  
rzy tych Męczennikow chcąc wi-  
dzieć, do publiczney czci, z tájemne-  
go mieyscá wyniesionych, pilną y gor-  
liwą uczynili instancyą, do J. W.  
JMści X. Biskupá Wileńskiego Jerze-  
go Tyszkiewicza, ná nasz Zakon oso-  
bliwie íaskáwego, który ná ow czas  
był w Warszawie, áby Pásterką wła-  
dzą ták w szukaniu Ciáł tych Męc-  
zennikow, jákó teź do formowánia

pro-

proce-  
żący  
ráczyt  
cessie,  
Ich-M  
noniko  
ny :  
Domin  
sime.  
scy wy  
wego  
myślaj  
quiaru  
konu s  
kow, k  
sti sep  
lána  
tobliw  
W.Ms  
nástą  
mości  
proszą  
J. M  
apud S



processow do Beatyfikacy nale-  
 żących, Franciszkanom pomoc  
 raczył. Posłany był w tym inter-  
 cessie, List z podpisem wszystkich  
 Ich-Mościow Xięzy Prąłatow, y Ká-  
 nonikow, Ktory w te słowá był pisá-  
 ny: *Illustrissimè & Reverendissime*  
*Domine, Domine & Patrone Colendis-*  
*sime. Oycowie Franciszkanie Wileń-*  
*scy wjazd W. Mści naszego Miłości-*  
*wego Pána, ad suam Cathedram zá-*  
*myślają auspiciari ab elevatione reli-*  
*quiarum, pierwszych w Wilnie Zá-*  
*konu swego pro fide Christi Męczenni-*  
*kow, ktorzy do tych czas ignobili te-*  
*sti-sepulturâ, honore (ktory krew wy-*  
*lana záslużyła:) destituuntur. Swia-*  
*tobliwie to desiderium, ktoregos sam*  
*J. W. Mści Nasz Mści Pan przed lát kilku-*  
*nástą był onym pobudką. Offerunt Wasz-*  
*mości Naszemu Miłostiwemu Pánu, y*  
*proszą, ábys je autoritate sua ták u*  
*J. Mści Xiędza Nuncyusza, jako też*  
*apud Sanctam Sedem (gdzie Xiędz*  
*Pro-*

*Prowincyał onych prętko wyjeżdża: )  
 gorącą swoją instancyą, nie tylko ad hunc  
 elevationis, ale też ulterioris beati-  
 ficationis, Canonizationis effectum  
 promovere ráczył. Pobożney prezen-  
 tować sprawy WMści Nászemu  
 M. Panu supervacaneum ducimus,  
 intercessyą tylko naszą przy ich proźbie  
 do W. Mści Nászego M. Pana wnosie-  
 my, którego się Łásce z powolnością ná-  
 szą, y unizoną usługą ná ten czas já-  
 ko nayspilniey oddajemy w Wilnie die  
 23. Decembris 1649. Pisał też y  
 Konwent Wileński supplikę o też fa-  
 mą upraszając Łáskę, ná którą wszel-  
 ką odebrał łatwość, Jáko to wiedzic  
 z Listownego Responsu, który dáł  
 pomieniony J. W. JMśc X. Biskup,  
 Przełożonemu Konwentu Wileńskie-  
 go, ten Respons te w sobie má słowá.  
*Admodum Reverende in Christo Pater  
 Amice Adme. Tak swiętobliwą  
 WMściow intencyą, super elevatione Be-  
 atorum Martyrum de pulvere terræ cor-  
 porum,**

poru  
 diaru  
 przy  
 niew  
 káza  
 cząc  
 z l  
 confe  
 incu  
 miey  
 Męc  
 penw  
 przy  
 moż  
 su, g  
 wia,  
 meg  
 tym  
 zale  
 Piąt  
 bow  
 fam  
 do V  
 káni

## ROZDZIAŁ IX.

69

zdza: ) porum, nie tylko żeby kto miał repu-  
 d hunc diare, ale y owszem ná tak chwalebna  
 beati przysługę, Świętym Bożym osobliwym  
 fectum niewątpię Pátronom Xięstwa Nászego,  
 prezen- każdyby zarobić usiłował. Jako ży-  
 ászemu cząc y Ja, ná pobożne zarobić meritum  
 icimus, z I Mością Xiędzem Nuncyuszem  
 próżbie conferre będę chciał. Interim W Mości  
 wnosie- incumbet dowiadować się o pewnym  
 ścią ná miejscu, ná którymby pomienionych  
 zas ja- Męczennikow odpoczywały Ciała za-  
 nie die pewne, co podobno ná ten czas dla nie-  
 też y przystępney ziemi zamarzley być nie  
 też sa- może, aż przyszlęgo ná Wiosnę cza-  
 wšel- su, gdzie y Ja użyczyli mi Bog zdrowia,  
 widzieć quod muneris erit mei staraniá  
 ry dá- mego przyłożyć nie zaniecham. Za-  
 Biskup, tym samego mię Świętobliwym W Mości  
 ęńkie- zalecam modlitwom. Z Warszawy  
 słowá- Piątego Januاریj 1650. Kompro-  
 Pater bował potym tę łaskawą obietnicę y  
 tobliwá samym skutkiem, gdy powróciwszy  
 ione Be- do Wilná z Warszawy, zaraz ná szu-  
 rre cor- kanie tych Ciał Męczennikow, Ju-  
 rum, ryzdy.

ryzdykeyną wydał kommissyą, którą tu dla informacyi kładę. *Georgius Tyszkiewicz DEI Sedisq; Apostolicæ gratiâ Episcopus Vilnensis SS. D. N. Papæ Prælatûs domesticus, ac eiusdem Pont: Capellæ assistens. Perillustribus Admodum RR. DD. Paulo Kleczkowski, Stanislao Stupski Canonicis, Andreae Brazgalski Venerabilis Capituli, Martino Wściślinski Consistorij Episcopatus auctoritate Apostolicâ Notarijs Viln: S. Th: & Juris utriusq; Doctoribus, ad infra scriptum Opus & processum à nobis destinatis Commissarijs, Fratribus in Christo nobis dilectis Salutem in Domino. Noverint primitivam orthodoxæ fidei ac S. Romanæ Ecclesiæ propagationem, in Urbe Metropolitana Vilnen: sub tempus & Dominium Principum M. D. L. Ethnicorum, per Religiosissimos in Christo Patres Fratres Ordinis Minorum Conventualium S. Francisci ceptam fundatam & propagatam fuisse. Qui*

pro

pro m  
JESU  
mento  
vange  
passi,  
Matr  
exemp  
ni con  
runt.  
nobis  
nume  
tis M  
Eccle  
Bonif  
sepult  
BB. I  
primo  
pagat  
da se  
jura  
nibus  
depos  
BB: I  
bus &

kto- pro nomine & Gloria Domini Nostri  
 eorgi- JESU Christi, cruciatus & varia tor-  
 ostoli- mentorum genera, prædicantes S. E-  
 S. D. vangelium & Regnum Filij DEI vivi  
 ac e- passi, sanguinem in fundamentum S.  
 Per- Matris Ecclesiæ fundere, & vitam in  
 Paulo exemplum & testimonium amoris Divi-  
 anoni- ni consecrare, & immolare non timue-  
 is Ga- runt. Quorum sacra corpora, cum  
 istorij nobis ex Prædecessorum nostrorum mo-  
 à No- numentis, & viva totius Christianita-  
 utri- tis M. D. L. memoria, in cæmeterio  
 Opus Ecclesiæ Sanctæ Crucis ( ad quam nunc  
 mmis- Bonifratelorum Ordo degit: ) humata &  
 is di- sepulta constent, volentes debitum erga  
 verint BB. Martyres, & S. fidei orthodoxæ,  
 Ro- primos in hac Metropolitana Urbe Pro-  
 Urba pagatores, contestari honorem inquiren-  
 pus & da sedulo, & prævijs omnibus juxta  
 . L. jura Canonica examinibus & probatio-  
 Chri- nibus exhumanda, tandemq; ulteriorem  
 rorum depositionem SS. Cinerum eorundem  
 eptam BB: Martyrum procurandam; Illustri-  
 Qui bus & AA. RR: DD: vestris, authori-  
 pro

tate Nostra Ordinaria ( unius cujusvis non obstante absentia: ) hisce presentibus committimus, requirimusq; paternè, ut in presentia Religiosorum PP: Franciscanorum, adstantibus & adjuvantibus Fratribus Bonifratellis, sedulam sinceram & probabilem ineatis, de corporibus prefatorum Beatorum Martyrum investigationem. De quibus nos accepta informatione, reali id quod Divina & S. Sedis Apostolicæ suprema Concesserit voluntas, in Christi Nomine procedemus. In quorum Sc. Datum Vilnæ die 10. Octobr: Anno 1650. Georgius Tyszkiewicz Episcopus Vilnen: Aby zaś ta Kommissya od kazdego była zrozumiana, na Polskie wykładam słowa, tak się tedy ma w sobie. Jerzy Tyszkiewicz z Bożey y Stolicy Apostolskiej łaski Biskup Wilenski, Najświętszego Pána naszego Papięza Práfat domowy, y jegoż Tronu Assystent.

Prześwietnym, wielce uczciwym  
Pá-

Pánc  
Stán  
kom.  
godn  
eliski  
wład  
skim  
Dok  
to,  
Kom  
nam  
Niec  
wier  
Rzy  
Stoś  
pánc  
Lite  
Bog  
cow  
wen  
zacz  
nion  
ná n  
pier

Pánom. Páwłowi Kleczkowſkiemu, Stániſławowi Słupſkiemu, Kanoni-  
kom, Andrzejowi Brazgałſkiemu czéi  
godney Kápituly, Marcinowi Wéi-  
ſliſkiemu Konſyſtorzá Biſkupſkiego  
władzą Apoſtolſką Piſarzom Wileń-  
ſkim, S. Theologij y praw oboygá  
Doktorom, ná niſzey wyrażone dzie-  
ło, y proces: od nas náznáczonym  
Kommiſarzom, Bráci w Chryſtuſie  
nam ukochánym, zdrowia w Pánu.  
Niech wiedzą pierworodne, práwo-  
wierney Wiary y Świętego Kościoła  
Rzymſkiego pomnożenie, w Mieſcie  
Stołeczny w Wileńſkim: zá czaſu y  
pánowania Xiążąt Wielkiego Xięſtwa  
Litewſkiego pogańskich, przez nay-  
Bogoboyncyſzych w Chryſtuſie Oy-  
cow Bráci Zákonu Mnieyſzych Kon-  
wentuałow Świętego Franciſzka, być  
záczęte, ugruntowane y w korze-  
nionie, ktorzy zá Imię, y Chwałę Pá-  
ná náſzego JEZUSA Chryſtuſa, utrą-  
pienia y rózne męki: o powiadając

Świątą Ewangelią y Krolestwo Syna Boga żywego: ponieśli, krew na fundament S. Mátki Kościoła wylać y życie náprzykład, y świadectwo miłości Boskiej poświęcić, y ofiarować nie obáwiali się. Których Święte Ciála, gdy nam z monimentow antecessorow nászych, y z świeżey Cálego Chrześcijaństwa W. X. Litewskiego pamięci, jest to wiadomo, że ná Cmentarzu Kościoła Świętego Krzyża ( przy którym teraz Bonifratelow Zákon zostaje:) są zakopáne, y záchowane; My chcąc náleżyłą ku Błogosławionym Męczennikom, y Świętey Wiary prawowierney, naypierwszym w tym stołecznym Mieście rozmnożyćielom: oświadczyć uczciwość, szukać pilno z poprzedzającemi wszystkimi, według praw Kánonicznych doświadczeniami y dowodami, wykopać, y oraz dálsze złożenie Świętych kości tychże Błogosławionych Męczennikow opátrzyć; Prze-  
świę-

świę  
 nom  
 czay  
 de je  
 tą n  
 oblig  
 bytn  
 cizk  
 mág  
 piln  
 ciála  
 wion  
 ktor  
 máe  
 cy A  
 wola  
 Dan  
 niká  
 wicz  
 T  
 ow c  
 fzyła  
 wád  
 zá ra



świątym y wielce uczciwym Pá-  
nom, Prálatom, władzą naszą zwy-  
czayną ( niepoczytając za przeszko-  
dę jednego z nich nieprzytomność: )  
tą ninieyszą Kommissyą zlecamy, y  
obligujemy, po Oycow sku, aby przy-  
bytności Bogoboynych Oycow Fran-  
ciszkanow, przy assystujących y po-  
mágających Bráci Bonifratelach, w  
pilne, szczere y dowodne wesli o  
ciałach przerzeczonych; Błogosła-  
wionych Męczennikow szukanie, o  
których my wziowski rzetelną infor-  
mácyą, to co Boska y Świętey Stoli-  
cy Apostolskiey naywyższá, pozwoli  
wola: w Imię Chrystusa postąpiemy.  
Dan w Wilnie Dnia 10. Pazdzier-  
niká Roku 1650. Jerzy Tyszkie-  
wicz Biskup Wileński *mpp.*

Tá wydáná Kommissya, lubo ná  
ow czas gorliwych Dewotow ucie-  
szyłá żądze, niebyłá jednak przypro-  
wádzoná do skutku, cobybyłá tego  
zá racyá, nie o tym w notácyach Kon-

wentu Wileńskiego, ale gdy z Kronikarzów czasu onego biorę informacyą; znajduję pewne okoliczności, dla których żadną miarą Kommissya wyprawiona być niemogła. Jako bowiem pisze: Jan Aloizy Kulesza *fol.* 280. iż Roku 1649. Krol Jan Kazimierz, po wygranej bitwie, pod Zborowem z buntownikow Kozackich Herztem Chmielnickim, który na ow czas miał trzykroć sto tysięcy Woyłk, Krol zaś mało co więcej nad 20. tysięcy ludzi, uczynił traktat: y rozumiejąc się być w Pokoju, złożył Seym w Warszawie. w Roku 1650. w Styczniu na uspokojenie dalsze Kozaków, a na zruynowanie Czci Boskiej, bo tam prawowierną na ow czas znieśioną unią, y kilką dziesiąt Cerkiew unickich, szymie naznaczoną: pognębiwszy unitow, Szymie wielkie przywileje nadaną. Tego czasu J. W. J. X. Biskup Wil: Jerzy Tyszkiewicz był w Warszawie,

y ztamtąd przybywszy do Wilná wy-  
 dał przerzeczoną Kommissyą, ale Bog  
 zagniewany takową Seymową akcyą,  
 ciała tych Męczennikow; ktoreby  
 Onemu mogły być pobudką do miło-  
 śierdzia, szukać y za Obronę stawić  
 Oyczyźnie niedopuscił, y owszem za  
 uczyniony sobie uszczerbeg chwąły,  
 ciężko karać postanowił, jako też y  
 kárał, bo Kozacy znowu wichrzyć za-  
 czeli, czym Krol obruszony znowu  
 tegoż Roku 1650. w Decembrze  
 Seym złożył. Syzma po otrzyma-  
 nym ná pierwszym Seymie faworze,  
 już hardsza ná tym Seymie, nie tylko  
 z Ukrainy y Siwierza, lecz z całej  
 Ruśi, y nie tylko unickie Cerkwie,  
 lecz y Rzymkie Kościoły, y Kla-  
 sztory ze wszystkim Duchowieństwem  
 znieść usiłowała. Szlachtá zaś aby  
 z całej Ruśi wyszła pretendowała.  
 W ten czas Chmielnicki cały jass r z  
 po Gdańsk Tatarzynowi ofiarował.  
 Ná ten drugi Seym pomieniony Jago-

Mość X. Biskup, po wydanej Kommissyji spieszo do Warszawy się wybierać musiał. Oyczyzná widząc się być w obrotach, zaraz przeciwko Chmielnickiemu wyprawiłá Hetmanow z Woykiem, á tym czasem nowe się czyniły zaciągi, y pospolite ruszenia. Chmielnicki zaś kogo mógł nájeżdżał, Duchownych mordował y zabijał; była w Litwie wielka trwoga, záczym ná ow czas nie do wyprowadzenia Kommissyji było, musieli náznáczeni Kommissarze tego zaniecháć, á swoje życie odmianá mieyscá ubešpieczyć. A lubo ná przyšły Rok 1651. pod Berezteczkiem Polakom się poszczęšciło z kozákami, bo Polacy uderzywšy ná ow czas ná trzykoć što tyšięcy zebránego Woyška z Kozákow y z Tatarow zabiwšy Murze, przy boku samego Hána, onych rozprofzylí, á potym obszernepolá ich ušciešali trupem. Ale jakie-mi potym Bog przez Kozákow y je-

go suxyliarnych: karał Oyczyznę plagami, przez czas długi, y pióro tego wyrzącić niemoże. Same Wilno w Roku 1655 ofobliwszey zągniewanego Boga doznało kary bo *Złotarek* Kozak, że 40. tysięcy Kozákami; Car Moskiewski Alexy Michajłowicz ze dwa kroć sześćdziesiąt tysięcy Moskwy, w Litwę wszedłszy y do bywšy Wilná wyćioł y spalił, nieprzebaczone wten czas w Wilnie nie tylko żywym ale y umarłym. Wzięte Wilno od Moskwy trwało pod ich władzą przez lát sześć, Miešięcy trzy Dni 24, bo lubo w Roku 1662. było obleżone, ale aż w Roku 1661. 2. Decem: od samego Krolá mocą było odebrane, o czym Węśłáwski folio 228. Košćioł nasz po odebraniu Wilná, ledwo się mógł zakończyć koło Roku 1680. Y tak dla tych przyczyn Kommissya wydaná do szukania ćiał, tych 14. Męczennikow, nie mogła być ná ow czas, áni wpošledniyszym

czasie przywiedzioná do skutku.

## ROZDZIAŁ X.

*O dobrej estymacyi, Świątobliwości, w  
ktorey tych Męczennikow mieli  
ludzie dawniey.*

**W**Szyscy Autorowie ktorzy nãmieniają, tych 14. Męczennikow, dają im tytuł Błogosławionych, nie żeby już byli uznáni od Kościoła Świętego, y z zwyczajnemi obrządkami od Oycy Świętego w rejestr Świętych w pisani, ále że ich krew dlá Chrystusa przelaná, do tego pobudzała uczczenia: nie tylko ludzi ordynaryinych, ále y samych Infułatow, nie tylko Oyczystych, ále y zagranicznych, y niedziw; bo same cudá ktorych doznawali ludzie, polecający się onym: toż samą ztwierdzać zdali się; lubo dlá dawności czasu, dlá pogubionych przez rewolucye dokumentow, jakieby były: nie są nam w pamięci, to jednak w dawnych Konwen-

tu Wileńskiego znajduję notacyach, że ow dawny Kościołek drewniany, w tyle sadu Biskupskiego zgorzał, z cudami; to tak rozumieć potrzeba, że w nim były obrazy wyrażające cuda otrzymane, przez zasługi onych. Y to też cud z przywileju Pawła wiadomy, że Krzyż zostający nad grobem ich, będąc w ogniu nie zgorzał, ale został nienaruszony. Tak że koło Roku 1543. cudownie na sobie doświadczył protekcyi tych Męczenników: Jan Anchlussius Nominat na Biskupstwo Kijowskie; ten zdesperowanym będąc od Medykow, w ciężkiej gorączce, gdy od medykow pomocy mieć nie mógł; polecając się tym Męczennikom, y uczyniwszy do nich votum, niespodzianie ozdrowiał, y będąc wdzięcznym tego, łacińskie ku czci onych złożył wiersze, które cytuie Wadingus, pisząc o Roku 1325. numero 28. także Martinus. Baronius na karcie 92, y Marcus Corona, które tu kładę.

*Gens*

**G**ens Litvana olim, stigijs adōperta  
tenebris,

Ignara & fidei candida, Christe tua.

Abnuī: ab demens, lustrari lumine vitæ

Abnuī, & sacri tangere fontis  
aquas.

Heu quantis igitur, mansit subiecta  
periclis,

Cecutiit̃ terris, non minùs andabatis.

Tollere dogma tuum, quādo pie Chri-  
ste parabat,

Sacræ disturbans religionis iter.

Horrida bis septem Fratrum, docuere  
pericla,

Hoc miserè innocui, qui cecidere loca.

His igitur Proceres, inter Gastolde  
potentes,

Debetur Domui, gloria prima tua,

Millia, qui Populi miseratus multa ru-  
entis :

Fede in Tartarei, pallida Regna  
ducis,

Hūc hūc bis septem, curasti ducere  
Fratres,

Qui

Qu

Ut pe

Et

Vulga

Vu

Quòd

E

Abstu

Con

Ast 8

De

Numi

Fa

Mort

Ex

Perqu



Qui Populum instruerent, Christe  
benigne tuum,

Ut per te caperent vitam, caperentq̄  
salutem,

Et quid quid veri, perpetuiq̄ boni est.  
Vulgabant passim, coelestis Nomina  
Patris,

Vulgabant plebi, dogmata sacra rudi.  
Quòd Pater omnipotens, prolem morta-  
libus agris,

E summa cœlsi, miserat arce poli,  
Abstulit: ut nostræ fœdissima crimina  
Vitæ. (stygis.

Confregitq̄ simul, squallida regna  
Ast gentis prave rabies, commota fu-  
rebat, (fert:

Dentibus infrendens, talia verba re-  
Numina nostra, omni jam jam spolian-  
tur honore,

Factaq̄ sunt turbae fabula fumigeræ.  
Morte reos igitur clamant, quando opti-  
ma monstrant,

Exilium cupiens impia turba suum.  
Perquirunt subito furibundi pectore  
cæco. Quâ

Quæ perimant Sanctos, conditione  
Viros:

Et quia vulgabant, Crucifixi Nomina  
Christi,

Orbis quem vastus, tartara & astra  
tremunt.

In Cruce fige Viros clamant, iterantq;  
loquelas,

Nè pereat nostris, gloria prima Dijs.  
Accurrunt igitur, succensi protinus irâ,  
Atq; manus sævas, Fratribus  
inijciunt.

Postea neſtentes, horrentia vincula  
captis, (des;

Constituunt vinctos; judicis antè pe-  
E quibus eximios, manibus post terga  
revinctis,

In Crucis horrendæ, mox dedidere  
necem,

Et Cruce confossos (heu quam misera-  
bile dictum:)

Immiserè undis, Vilia magna tuis.  
Tum cædunt gladio reliquos, flammisq;  
per urunt, Fun-

*Funditus, ut perimant nomina Christi tua.*

*O scelus! o gens infelix! o pectora caeca!  
O plebs! quam dire te tua facta manent.*

*Audebas tam grande nefas, cum perdere velles*

*Nomen, quod Mundi climata cuncta colunt.*

*Perdere dum quæris Christum, te perfida perdis,*

*In miseram semper perniciemq; ruis.*

Aby zaś od każdego były rozumiane,  
wykładam je ná  
Polskie.

**L**itwa szatańskimi, ućmioná cieniami,

Slepa; lub ją Chrystus, oświecał  
darámi, (żywota,

Niechce ách szaloná! wziąć światło  
Skompac się, w Chrście Świętym,  
niebráta ochota.

Ah jákim nieszczęściom, podległa  
została!  
Jak

Jak ślepa w gonitwach, Wodzow  
postradała!

Gdy twoje wyroki znieść, Chryste;  
myśliła, (dziła.

By nie doszła wiary, sobie zagrożo-  
Srogie dwa kroć siedem uczą doświad-  
czenia, (nia.

Pobitych tu Braci mizerne złoże-  
Miedzy też ktoremi Gafztołdzie y  
twemu,

Chwała wprzod Domowi, powin-  
na zácnemu,

Tysiącow z Pospolstwa, żal ci był  
spadnienia,

Zá Wodzem piekielnym, że szły  
do więzienia.

Przez cie dwa kroć siedem, tu Bra-  
cia przybyli,

Ktorzyby lud Chryste twoy, wia-  
ry uczyli, (nie,

Aby przez cie żywot mieli, y zbawie-  
Wizelką prawdę, y dobr wiecznych  
osiągnienie.

Różgłaszali wszędzie, Boga praw-  
dziwego, Y

Y Święte wyroki, wśród ludu  
grubego,

Ze Ociec Przedwieczny, Syná śmier-  
telnemu

Człowiekowi zesłał, barzo mizer-  
nemu,

Który zgładził szpetne grzechy, ży-  
cia złego,

Złomał wraz potęgę, czarta prze-  
kłętego,

Złość jednak Litewską, barżiey się  
frożyła: (ła;

Zęboma zgrzytając, te słowa mowi-  
Bogowie tu nási złupieni; z Honoru,

W baykę poczytani, od tłumy y  
Dworu.

Godnych śmierci głoszą, tych co do-  
brze czynią, (nią.

Sámi zguby prągną, á ich o to wi-  
Szukają Ich zaráz, zgniewem bez u-  
wagi,

By zábili Świętych, lub godnych  
powagi,

Aże im głosili, Chrystusowe Imie,

G

Kto-

Ktore z trwogą piekła, w zácney  
było stymie.

Ukrzyżuy wołają, powtarzają słowá,  
Ten uczynek, sławę, Bogom cnym  
záchowá.

Lecą zápáleni gniewem, jáko smoki,  
Rzucili się ná nich, szybkie sadząc  
kroki,

Potym Ich krępując; gwałt czynili  
frogi,

Sędziemu związanych, rzucili pod  
nogi.

Wyborniejszych Bráci, ręce w tył  
związali,

Potym ich do Krzyżow, srodze  
przybijali, (ga:)

Y ták pokonanych, (ách y mowić trwo-  
Z Krzyżami do rzeki, rzucili, dla  
BOGA.

Resztę ich tną mieczem, ogniem pa-  
lą ciała,

By twa zácność Chryste, pámiątki  
nie miałá.

O grzechu! o plemie! o wielka ślepo-  
ro!  
Cze-

## ROZDZIAŁ XI. 89

Czekay Tłumie kary, oddá ci Bog  
z kwotą.

Odważnys był ná grzech, gdy zátřá-  
ćić chćiałeś

Imie wszędzie wzięte, znieść u-  
śiłowáleś,

Znieść gdy chceśz Chrystusa, wszak  
znośisz sam siebie,

Ze giniesz tak marnie, pochodzi to  
z Ciebie.

*Ná pamiątkę tych 14. Męczenników z  
dawnych czasów, ludzie pobożni w Wil-  
nie ná łysej gorze, ( która jest przy  
Zamkowej: ) trzy Krzyże stawiąc zwy-  
kli, jako one y do tych czas widziemy.*

## ROZDZIAŁ XI.

O 36. Franciszkanach w Wilnie za  
Wiarę Świętą pomęczonych.

**P**O okrutnym zamordowaniu tam-  
tych 14. Franciszkanów, zapalony  
tym barżiey żarliwością pomnożenia  
częci Boskiej, Gąsztołd; znowu zpro-  
wádził z Polskiej, y Ruśi więcey je-  
szcze

Gz

fzche

fzcze Francifzkanow niż przsdytm,  
 bo 35. razem, y onych w dawniey-  
 fzey rezydencyi nie osądził, ale dla  
 większego bezpieczeństwa y Obrony,  
 na uprzywilejowanym od Xiążąt  
 mieyscu, bo w obrębie Pałacu swego  
 Roku 1334. ulokował. Tu bowiem  
 gdzie teraz są Francifzkanie, była re-  
 zydencya Gafztołda drewniana, jak  
 tamtego wieku był zwyczaj. Ka-  
 zał zaraz tu murować Kościół y Kla-  
 sztor, a tym czasem Zakonnicy w Re-  
 zydencyi Gafztołdowej się mieszcili.  
 Znaczniey już na ow czas w Wilnie,  
 Wiarą CHRYSZTUSOWA nizeli pier-  
 wicy krzewić się poczeła, bo nie tyl-  
 ko ci Zakonnicy, mając pozwolenie  
 od Olgierda, bezpiecznie poganom,  
 opowiadali CHRYSZTUSA, ale y sam  
 Gafztołd, jako Litewskiego języka u-  
 miejętny, z ochotą, wielką Artykuły  
 Wiary Świętey explikował. Jakoż  
 Dworzan swych, oraz y niektórych  
 Kolligatow, łatwo do Chrześciańskiej  
 Wiary



Wiary namowił, y powagą swą w nawróceniu pogan, wiele dokazywał, bo jedni dla wykierowania swych interesów, y promocyi przez niego, drudzy zaś dla miłych y przykładowych w nim obyczajów, Chrześci Święty przyjmowali, widząc że Chrześcianom we wszystkim ile mogli dopomagał, BOG zaś który y najmniej w ludziach koronuje uczynki dobre, za przyczyną onych pierwszych Męczenników, te zbawienną w pozyskaniu Dusz ludzkich Gasztołdowi, nagrodził ochotę, bo tak go swą oświecił Łaską, że poznawszy światową obłudę, y onę mężnie wzgardziwszy stan Duchowny przyjął umyślił, a widząc tych 35. Franciszkanów, być statecznych, y Swiętobliwego życia, którym się dobrze przypatrzył, bo z nimi w jednymże miejszkając obrębem, poufale konwersował, tak sobie stan onych ulubił, że nie estymował się być szczęśliwym, gdy-

by Franciszkanem nie został. Zaczym w kilka lat rozporządziwszy dobrze swą Fortunę, y naznaczywszy Zakonnikom z Dobr swych wszelką wiwende, y na wyprowadzenie Fabryki expensa, przed Zoną Olgierda z tą się oświadczył intencją, że miał zostać Franciszkanem. Xiężna lubo widziała w tym trudność, aby Olgierd na to zezwolił, bo Gafztołd u niego, nie tylko że był podufały Przyjaciel, ale też y wielce onemu potrzebny do rady, wszakże, była prawowierną Chrześciańką, obiecała to na swym Mężu wymoc, aby mu te zawienną intencją wypełnić pozwolił, jakoż y otrzymała dla niego te u Olgierda zezwolenie. Mając Gafztołd te łatwość, zaraz pojechał do Krakowa, y tam z informacyi Franciszkanow Wileńskich, ze czcią był przyjęty w Klasztorze Franciszkańskim, gdzie zwyczajne odprawiwszy rekolekcyę; zakonny przyjął habit, y po

## ROZDZIAŁ XI.

93

roczney w Nowicyaście probie, solenną uczyniwszy professyą; lat kilka na potrzebnym strawił ćwiczeniu, z tamtąd powróciwszy do Wilná, do swey fundacyi, z onemi 35. Franciszkanami, w Klasztorze Wileńskim mieszkał, y onym w nawroceniu pogan wielce dopomagał. Ale widząc nie-nawisny rodzaju ludzkiego nieprzyjaciel, że przez tych Franciszkanów pożerającemu Dusze pogańskie, piekłu znaczna się działa krzywda, y że na Swintorożie w pogańskiej Bożnicy, y po innych mieyscach co raz, to barziej czyniących się szatanowi u- bywało adoracyi; Zawył znowu ten wilk w piekielney swey kniei na trwo- gę, aby całe piekło nad temi Franci- izkanami swoiey się pomściło krzyw- dy, dopuścił to Bog na tych wier- nych sług swoich, aby śmiercią swoję (náprzykład CHRYSUSA: ) całe zwyciężyli piekło.

Pobudził szatan pogańskie do nie-

G4

ná-

nawisć sercá, że ni o czym tak nie-  
 myślili, jako o tym; áby tych Frańci-  
 szkanow burzycielow pogaństwa, ja-  
 kimkolwiek wytrącili sposobem. Aże  
 sami przez się obywatele Wileńscy  
 ná to się odważyć nie mogli, bo im  
 uczynioná kará nad 500. Buntowni-  
 kami zá zabicie pierwszych Męczen-  
 nikow, dobrze byłá w pamięci, upa-  
 trzyli ná to czas y sposob. Roku  
 1341. w Mieścącu Maja. Przybyli  
 ná ow czas do Wilná Tatarowie w  
 niebytności Xiążęcia, czy to nieprzy-  
 jacielską inkursyą, czy też jako Li-  
 twie auxyliarni: tego doćiec trudno;  
 bo Tatárowie tamtego wieku dwoja-  
 kim tym do Litwy w kraczeni sposobem,  
 u Kronikarzow zaś jakaby w Li-  
 twie w námienionym Roku byłá wo-  
 jenna tranzakcya, czyli pokoy o tym  
 wielkie milczenie, tylkom to doszedł  
 z Kromera; że tego czasu Woysko Li-  
 tewskie, nieprzyjacielskim trybem  
 plądrowało Mazowfze, jako o tym  
 ma

má w swej Kronice *Fol: 264.* Ci tedy Tatarowie będąc w ten czas w Wilnie, podufzczeni od pogan Wilieńskich napadszy ná Klasztor wszystkich Franciszkanow 36. z Gasztołdem, frodze zá Wiareę Świętą pomordowali, y cokolwiek z Zakonnego mieli ubostwa wszystko zábrali. Y ták powtornie Franciszkanie, zá Wiareę Świętą pobići, obficie rolę CHRYSTUSOWĄ w Litwie krwią swoję skropili. Działo się to po Męczeństwie pierwszych, w lat ósm Roku 1341. Dnia dwudziestego czwartego Maja. O tych Męczennikach piszą: *Vadingus Anno 1325. numero 28. Rudolfus Tuffinianus lib: 2. fol: 292. Martinus Baronius fol: 92.* Ten wszystkich tych 36. Męczennikow, z Osobná každego wyraża Imie: między którymi niektórych tu znaczniejszy kładę, aby się zrozumiało, że między nimi wiele było godnych y uczonych, á to są ci: Gasztołd wielkiew w Litwie

twie Familij, niegdyś Wojewoda Wileński y Podolski, Stanisław Zbigniew Krakowianin, Domu zącnego S. Theologij Doktor. Marciń z Drohobicenskiego S. Theologij Doktor, Izydor z Kijowskiego S. Theologij Doktor, Ireneusz z Jarosławskiego S. Theologij Doktor, Jacek Litwin Szlacheiny Familij S. Theologij Bakałarz, Dyonizy Litwin Prokurator Konwentu, Stanisław z Brześcia Subdyakon.

## ROZDZIAŁ XII.

*O Biskupstwie Gasztołda.*

**N**lektorzy Autorowie pisząc o Gasztołdzie, czynią go Biskupem Wileńskim, jako to *Arturus in Martyrologio Franciscano sub die 24. Maij. Martinus Baronius fol: 92.* Prawda że Biskupem Wileńskim być niemógł, bo Biskupstwo Wileńskie daleko w późniejszym czasie zá Jagieły, w Roku 1387. jest ufundowane, y najpierwszym był Andrzej Wasiło Franciszkan.

szkan. Ale ta racya słuszna jest do  
negowania, że Wileńskim nie był  
twierdzić to jednak niemoże, że w ca-  
le żadnym Biskupem nie był, bo y  
Wita Dominikana, który przed Ga-  
sztołdem był Biskupem, w lat 88. bo  
za Mendoga, w Roku 1253, Wileń-  
skim Biskupem czynią. Co być nie  
mogło, ponieważ Wilno ná ow czas  
nie było: dla tego jednak negować  
niemożna, że żadnym nie był Biskupem.  
A jako ná próbę Biskupstwa Onego,  
przywodzą Autorowie ten dowód: że  
Mendok ná ow czas Chrześcianin,  
mógł Witowi w Państwie swoim dać  
prezente, ná Biskupstwo mając inten-  
cyą, w Mieście jakim wystawić mu Ka-  
tedrę, y nádąć intratę. Taż konje-  
ktura z pozornieyszą racyą, służy Ga-  
sztołdowi, bo Olgierd także był  
Chrześcianinem, który za namową  
swey Zory Unutki, Chrześć Święty  
przyjął. Gasztołd też u niego w  
Wielkiey był estymacyi y poszanowa-  
niu,

niu, ktorego zawsze życzył sobie wi-  
 dzieć w honorze, ani Olgierdowi bar-  
 zo przemyślać należało o Katedrze  
 dla Gąszołda, gdy w ten czas w Wil-  
 nie, jakikolwiek Franciszkański był  
 Kościół, y w Chrystusowey owczarni,  
 już znaczna w Wilnie Chrześcian by-  
 ła trzoda, nad którą nie tytułem tyl-  
 ko, ale samą rzeczą Gąszołd mógł  
 być Pasterzem, a tym barzciey o na-  
 danie intrat Biskupstwu Wileńskiemu,  
 Olgierdowi turbować się, w ten czas  
 nie należało, bo Gąszołd obszernie w  
 Litwie, dziedzicznym prawem mając  
 Fortuny, mógł ze swego żyć przy-  
 stoinie, y jako Senator, y jako Biskup.  
 Ale jakożkolwiek jest, jako terazniey-  
 si dziejopisowie tytułują, słusznie Wi-  
 ta Biskupem Litewskim, tak mowić y  
 o Gąszołdzie. Tu tedy szczegulnie  
 dochodzić należy, jeżeli był Bisku-  
 pem. U dawnieyszich Kronikarzow  
 Polskich y Litewskich, wielkie o tym  
 milczenie, ani to twierdzą, ani negu-  
 ją:



ją: racya tego być może, bo Gasztołd w tey Biskupiey godności, ( jako o innym prorokowano: ) był *breve fides*, bo ledwie się co pokazał w Infule, wnet tá ná głowie Jego mieyscá, męczeńskiey ustąpiłá Koronie, y tak krotko barzo będąc Biskupem, w pamięci ludzkiey jakby też y niebvł. Tak właśnie Franciszkaná *Vice Dominum de Vice Dominis*, niekładną Autorowie zá nappierwszego Papieża Franciszkaná, lubo prawdziwie y kánonicznie był obranym, á to dla tego w tey u nich został niepamięci, że po elekcyi tegoż dnia umarł, toż samo u Kronikarzew nászych się dzieje y z Gasztołdem, ále jednak postronni y dawni, zá rzecz pewną to twierdzą, jakoż niektórym rzeczom, ktore się działy w Oyczyźnie, mocno wierzymy: że o tym postronni Historycy, y godni wiary piszą, lub tego Oyczyści Kronikarze w spomnieć zaniechali. Arturus námieniony, w swoim Martyro-

tyrologium: má wyrażnie te słowa: *Die. 24. Maj. Vilne in Lithvania. Passio Beatorum Martyrum Gastoldi Vilnensis, & Stanislai Cracoviensis Episcoporum.* To jest w Wilnie Litewskim, męczeństwo Błogosławionych Męczenników, Gasztołda Wileńskiego y Stanisława Krakowskiego Biskupow. Wtym się omylił, że napisał Biskupow, bo w námienioney liczbie 36. Męczenników Franciszkanow, jeden się tylko znajduje Gasztołd, o którym fundamentalná opinia, że był Biskupem, ow zaś Stanisław Zbigniew Krakowianin; o którym námieniem: niebył Biskupem, tylko S. The: Doktorem, ále przyczyną mu wtym omyłki, było podobno męczeństwo, ná ow czas już wiadome, S. Stanisława Szczepanowskiego, od Bolesława zabitego, w Roku 1079. ktore że się trafiło także w Miesiącu Maju, zá Stanisława Zbigniewa; polozył tego S. Stanisława,

y řat  
rowi  
řawo  
obad  
Mieř  
nie n  
Báron  
dny y  
ny, fo  
Gasz  
řácinř  
Biern  
polsk  
cney y  
dzony  
řycia  
řwię  
řiey k  
Biskap  
zá cz  
řiařę  
gdy na  
řánie  
przyjo

y łatwo się w tym postronnemu Autorowi było omylić, bo obadwa Stanisławowie, y zwali się Krakowscy, obadwa Męczennicy, y w jednym że Mieściu, lubo nie jednego Roku, y nie na jednymże miejscu. Martinus Báronius także Autor dawny y godny y w samym Rzymie approbowany, folio 92. te właśnie má słowá, o Gasztołdzie: ( kto chce czytać one w łacińskim języku, niech szuka u X. Biernackiego, fol: 252. ja tu je ná polskie przekładam:) *Gasztołd z zdanej y pierwszey w Litwie familij urodzony, dle zacnieyszym go uczyniłá, życia powściągliwość, obyczajow cnota, Świętych praw zacná náuka, á naybarżiey ku BOGU nábozeństwo, ten ná Biskupstwo Wileńskie ordynowany, zá czasow naywalecznieyszego Witolda Książęcia Litewskiego. Który Gasztołd gdy ná początku był poganinem, za stárániem Franciszkanow, Chrześt S. przyjoł, y wiele Klasztorow wystawił,*  
*nowe*

nowe Chrześciany w Wierze umacniając, y artykułow Wiary Si ucząc, od pogan z 35. Franciszkanami, ( y sam wprzod zostawszy Franciszkanem, y uczyniwszy professyą: ) zabity; Męczennską otrzymał Koronę. Y ten Autor w tym się omylił, iż napisał, że został Biskupem za Witolda, bo Witold w Roku ( kiedy się to stało: ) 1341. jeszcze się podobno y nie rodził, bo od tego Roku aż do Roku, w którym Witold umarł, to jest 1430. wychodzi lat 89, a to nie pewna żeby tak starym Witold umierał, trzeba tedy było napisać, za Olgerda Xiążęcia. Ale który tak szczęśliwy Historyk, aby w czymkolwiek nie miał podlegać cenzurze, wszakże jeżeli w okoliczności, postrzeże się omyłką, nie już dla tego samą rzecz substancjalną negują. Zaczynam o Biskupstwie Gąztołda, fundamentalne jest mniemanie, ( lubo o tym jakie by było czy Wileńskie, czy Litewskie jest wą-

pli-

pliw  
wiel  
stan  
bná  
za Z  
conc  
by ś  
zgod  
marł  
toro  
baje  
w H  
sza o  
zgad  
kom  
czy l  
rzy,  
wná  
skieg  
y m  
ćiszk  
Męc  
Kon  
now

pliwość: ) bo Olgierd kochający wielce Gasztołda, wiedząc o nim że stan sobie Duchowny obrał, niepodobną (moralnie mówiąc:) aby go tak, za Zakonne umbry chciał mieć zarzuconego, y wysokiego honoru, który by się z Zakonnym jego stanem mógł zgodzić, dla niego postarać się nie miał. Ci też pomienieni zącni Autorowie, y inne Zakonne Kroniki, bajeczneby powieści, za prawdziwe w Historyach swych nie pisali, mnieysza o to, że w okolicznościach się nie zgadzają, bo to przyzwoita Historykom wada. Ale jakożkolwiek jest, czy kto o Biskupstwie Gasztołda wierzy, czy powątpiwa, to rzecz pewną, że Gasztołd Konwentu Wileńskiego Fundator, potym Franciszkan, y między 36. Męczennikami Franciszkanami w Roku 1341, 24. Maja Męczennik. Niech że się cieszy Konwent Wileński, OO. Franciszkanow, że tak zącnego y rzadkiego ná

H

świe-

świećcie má Fundatora, który wprzod  
 Xiążę y Senator, z fundamentalnego  
 mniemania Biskup, y oraz zá pewne  
 Francízkán y Męczennik. Piękná to  
 Konwentu ozdoba, choćby inney y  
 nie miał, dość by z tego miał powagi,  
 y estymacyi, ále nie tu jęszcze zá cno-  
 ści onego koniec, więcęcy daley o-  
 baczyfz.

## ROZDZIAŁ XIII.

*Gdzieby te Ciała 36. Męczennikow  
 były pochowane?*

**W** Notacyach dawnych Konwen-  
 tu Wileńkiego, o pochowaniu  
 Ciał tych 36. Męczennikow; z naydu-  
 je się jedne nic, ále dałby to Pan  
 BOG áby te nic stało się mi nićią,  
 po ktoreybym mógł doysć prawdy,  
 (wędług pospolitego przysłowia:)  
 jak po nici kłębka, ále to barzo przy-  
 trudno, jednakże tak się dorozumie-  
 wać náleży, że poganie te Ciała po-  
 męczoney Zákonnikow, nię chowali  
 w Ko-

runki, z pościechą wszytkich od Bo-  
 dzenty Arcybiskupa Gnieźnieńskiego  
 ochrzczony dnia 16. Marca, y wzioł I-  
 mie Władysława, na Krolestwo Polskie  
 koronowany, zaraz myślić poczoł o  
 pomnożeniu chwały Boskiej, poskro-  
 miwszy bowiem, niektórych rebelli-  
 zantow w Litwie, zaraz posłał tegoż  
 Roku, niektórych Franciszkanow do  
 Litwy, umiejętnych języką Litew-  
 skiego, obwarowawszy Onych, swym  
 paszportnym Listem, aby (nim sam  
 miał przybyć do Litwy:) wolnie  
 Chrześciańską nauką, do przyjęcia  
 Chrztu Świętego, ludzi pogańskich  
 sposobili: tak o tym pisze *Wadingus*  
*sub Anno 1386, numero 1.* Nád posła-  
 nymi Zakonníkami, był Przełożonym  
 X. Anjoł, życia Świętobliwego y na-  
 uki wyfokiey: Ktorego Autorowie  
 nappierwszym w Wilnie, zowią  
 Gwárdyanem. Ten zá Krolewskim  
 paszportem, wszędzie łatwy mając  
 przystęp; z Kollegami swemi pogan  
 Ar-

Artykułow Wiary Świętey, wolnie  
 nauczał; za tymże paszportem Kro-  
 lewskim, y ci Zakonnicy, ktorzy mie-  
 szkali w Wilnie, znowu publicznie  
 katechizować poczeli, aż w Roku  
 1387. uspokoiwszy Jagieło interessa  
 Polskie; sam z Królową, z Witoldem  
 z Arcybiskupem Gnieźnieńskim, y in-  
 nymi Biskupami y Senatorami, przy-  
 jachął do Wilna na początku zimy, y  
 tam generalny Seym złożył, który się  
 odprawował w post Wielki, był zjazd  
 nie mały Pánow, Xiążąt, z całej Li-  
 twy, Rusi, y Korony, na którym, Du-  
 chownym wszelkie bezpieczeństwo  
 obwarowano, y postanowiono, aby  
 z całej Litwy, y Litwie podległych  
 Prowincyi, bałwochwálstwo było wy-  
 korzenione, a Wiara **CHRISTUSO-**  
**WA**, od wszystkich była przyjęta.  
 Na tymże Seymie Jagieło ufundował  
 Biskupstwo Wileńkie, nappierwszym  
 w ten czas uczyniwszy Franciszkána  
 Biskupem, X. Andrzeja Wasiłę, Szlă-  
 chetne-

chet  
 wie  
 ká v  
 wpr  
 ktor  
 told  
 Pał  
 diae  
 poss  
 się  
 Lite  
 czne  
 skicl  
 przy  
 now  
 Swi  
 gdz  
 gien  
 Per  
 y m  
 sam  
 ny,  
 wá  
 ski



chetnego w Polsce urodzenia, Spowiednika Krolowej *Ezbiety*, Człowieka we wszystkim doskonałego, który wprzod już był Biskupem *Cereteńskim*, ktorzemu potym za wolą Jagieły, Witołd Kościół Katedralny, y przy nim Pałac Biskupi, gdzie teraz *Collegium diocesannum* wymurował, y różnymi possessyami nadał. W ten czas zaraz się pochrzcili, przytomni Pánowie Litewscy. Krol sam Jagieło przy liczney assistencyi Pánów tak Litewskich; jako y Koronnych, mając oraz przy sobie niektorych Franciszkanów, z Biskupem Wileńskim. Na Swintorożie to jest na tym miejscu, gdzie teraz Kościół Katedralny, ogień pogański palący się, na chwale *Perkuny* Boga Litewskiego wygaśił, y miejsce onego zburzyć kazał. Też same miejsce na Kościół Katedralny, pod tytułem Świętego Stanisława Biskupa, Arcybiskup Gnieźnieński Bodzentá solennie poświęcił.

W ten czas już w Litwie Chrześcijańska Wiara, dostatecznie jaśnieć począła; bo Krol Jagiełło po Scymie, wyprawiwszy do Polski z Pány Koronnymi Krolowę, sam na rozmnożenie Wiary Świętey w Litwie się udał, y wziawszy z sobą Franciszkanow, przeszłego Roku przed sobą do Litwy przesłanych, z onymi y sam nauczał. X. Kojátowicz fol: 397. pisze, że to Krol sam czynił, bo nie miał Káplánow, ktorzyby umieli Litewski język, ale Vadingus dawny Historyk powiada, że ci Franciszkanie przy Krolu będący, dobrze po Litewsku umieli mówić. Krol tedy Jagiełło, nie z niedostatku umiętynych po Litewsku Káplánow, ale z miłości ku Bogu y Bliźniemu, y dla skuteczniejszego nawrotienia poddanych swoich, sam nauczał, y gdziekolwiek się obrócił, z wielkim mnostwem do Chrztu Świętego zbierali się Obywatele. Tak to więcęcy może powaga,

## ROZDZIAŁ XIV. 121

gą, y przykład pobożnego Krola, niż przez lat kilkádziefiat, wielu Zakonnikow, krwią obláná práca. Chrzčili ná ow czas Zakonnicy ludźi zebrańe pułki nád rzeką, wodą obficie skrápiając, ná każdy pułk Imie jákiego Świętego, do tytułu ludźiom náznáczając, y od téd Rzeká tá przy ktorey byli Chrzczeni, w Litwie názwáná jest, *Święta Rzeka* y do tych czas tak się zowie. Odjeżdżając potym Krol do Polski, Xiędzá pomienionego Anjoła Franciszkaná, jako Przełożonego Gwardyaná, z Jego Socyuszami, w Konwencie Wileńskim ulokował, dając mu zupełny Komis, áby z Brácią swojá, resztę poganstwa náwracał. Y táć jest przyczyná, że Kronikarze Vadingus, Buchinus y inși zowią tego X. Anjoła, naypierwszym Gwardyanem Wileńskim, nie żeby on naypierwszym w Wilnie, y Franciszkanow był Przełożonym, bo przed nim w kilkádziefiat lat mieszka-

Ia                      jący,

jący, y pomęczeni Franciszkanie, mieli swych Przełożonych, lubo nie z tytułem Gwardyana, lecz Wikarego, ale że on po znacznym nawroceniu, Litwy, nayspierwszy był od Krola w Konwencie Wileńskim; bezpiecznie ułokowany, y już od swych Przełożonych odebrał tytuł Gwardyana. Ktory potym z całym swym zgromadzeniem był zamęczony za Chrystusa.

## ROZDZIAŁ XV.

*O trzecim męczeństwie, w Wilnie męczących Franciszkanow.*

**P**O odjechaniu Krola Jagieły do Polski, mając sobie Franciszkanie, przytomnego w Wilnie Biskupa, ktorego z rozkazu Krolewskiego, wszyscy Obywatele poważać musieli, będąc u niego w ofobliwszey slymie, y protekcyey, wsparci onegoż pomocą; tym barzicy y skuteczniey Wiare Świętą krzewili, mając pilne baczenie, aby przeciw woli Krolewskiej, ná-

náwet y prywatnie po Domach; pogankie nie odprawowały się obrządki: y o tym wyższemu donosili urzędowi. Niektorzy Zakonnicy, wychodzili często z Wilná na missye, do odległych wsi y Miaśteczek. Słynęła po całej Litwie, publiczną Chwałą, Imienia CHRYSTUSOWEGO, áni się żaden ná katechizujących Franciszkanow, buntować odważył, á tym barżiey w Wilnie, kędy Biskup Fraciszkan, z przydanymi sobie ná potrzebę od Krolá ludźmi, y z mocą rozkazania rezydującym żołnierzom, gdyby tego było potrzeba rezydował. Przepędzili tak szczęśliwie Franciszkanie, ná usłudze dusz ludzkich, przez lat 16, aż do drugiego Biskupá Wileńskiego Franciszkaná, lecz Roku 1403. CHRYSTUSOWA Rolá znowu się Męczeńską krwią zlała, był ná ow czas Gwardyanem w Wilnie, ten że X. Anjoł, o którym mowiliśmy, który dla umiejętności języká

Litewskiego, z tego Konwentu niebył  
 alienowany. Także zdawna mie-  
 szkający Zakonnicy, byli X. Franci-  
 szek, Piotr, Paweł, y Konrad Laiczek,  
 Kláosztorny Kucharz, oprócz innych  
 nie dawno ná ow czas przybyłych,  
 ktorých Imiona Kronikárze Zakonni  
 niewyrażają. Ci wszyscy okrutnie,  
 od nie jákiegoś Wodza Kijowkiego,  
 są pomordowani, Dnia 7. Sierpnia, y  
 w Kościele Franciszkańskim, pod  
 wielkim ołtárzem są pochowani, nie  
 bez cudow; Jáko o tym pisze Hieron:  
*Buchinus in Chron: Francis: lib: 1.  
 Par: 2. Fol: 95. Martinus Baronius,  
 in Cathalogo SS. Folio 82.* Ten wy-  
 raża y sposób śmierci, jakim byli po-  
 męczeni, to jest X. Anioł z innymi  
 mieczem potraceni, X. Franciszek w  
 studni zatarásłowany, Brát Leonard  
 Kucharz, ná ostre drzewo wetknięty,  
 srodze ogniem pieczony, y wodą  
 wrzącą polewany. Kronikarze Pol-  
 scy y Litewscy, jákieby tego Roku  
 były

były inkursye, nieprzyjacielskie, do Wilna; o tym nie wspominają. Kijowskie zaś Xięstwo na ow czas było hołdujące Witoldowi, od którego, w ten czas był uczyniony Namieśnikiem, Jan Algimuntowicz Xiąże Olżański. Ale się tu domyslać potrzeba, że ten Wódz, który napadłszy pomordował Franciszkanów, musiał być bliski sąsiad, y pretendent Xięstwa Kijowskiego, y dla tego podobno, po stronie Kronikarzy, nazwáli go, Xiążęciem Kijowskim. Czas też do wykonania, onemu złośliwych nájazdów, był sposobny, bo jako pisze Kromer Polski, na karcie 332. Roku 1403. Witold obległszy Smoleńsk, nie bez swych straty, wziół mocą onego. Xiąże zaś Smoleński (jako tamże mowi Kromer:) na ow czas uszedł, który potym w Węgrzech, jak na wygnaniu umarł. To tedy być mogło, że ten Xiąże Smoleński wypędzony, wiedząc, że Witold był zabawny

bawny koło Smoleńska, z Woytkiem  
 napadł na Wilno, y Zakonnikow tych  
 pomordował, á tym był beśpieczniej-  
 szy, bo Krzyżacy nieprzyjaciele Wi-  
 tołda, także w ten czas Litwę plą-  
 drewali, ále któżkolwiek był ow Ty-  
 ran, który tych Franciszkanow po-  
 mordował, to pewná z tak wielu go-  
 dnych Autorow, z dowodnego ich o-  
 pisania, osoby, y sposobu śmierci o-  
 nych, z mieysca w pochowaniu że się  
 tak á nie inaczey stało. Po tych śmier-  
 ci, jak prędko by Franciszkanie z no-  
 wu do Wilná przyszli, o tym y Zák-  
 konni nawet Kronikárze zá milczeli,  
 ále długo Konwent Wileński wáko-  
 wác nie mógł, bo Franciszkanie już  
 byli w Lidzie, y w Kownie, to mogli  
 do Wilná posłać Zakonnikow. Z Do-  
 kumentow zaś Wileńskich, znajduję  
 Przywilei Legacyiny, dány w Roku  
 1422, to y przed tym być musieli.  
 Bronił już potym BOG Franciszka-  
 now, od krwi rozlania, lub ná nich  
 częste



częste dopuszczał utrąpienia, które się prawie z famą równały śmiercią, które gdy cierpliwie dla CHRYSTUSA ponosili, y z tych; Bog onych wybawiał. Jako to przed Rokiem, 1553, gdy srogie w Litwie było powietrze, któremu naybarżiey podlegało Wilno. Niejakiś na ow czas Obywatel Wileński, Imieniem Rotundus, Sekretarz Krolewski, odebrał bez żadney rácyi Franciszkanom Wileńskim Folwark, nazwany Jarmolizki, przy którym aby się utrzymał, oskarżył fałszywie do Krolá Zygmunta, Jakoby te powietrze było z okazył Franciszkanow Wileńskich, że oni nayspierwiey zarażiwszy się, taili w Kłasztorze nie donosząc to Medykom mieiskim, y aby złość jego była pozorniejszy, pozostających Zakonnikow z Kłasztoru, gwałtownie wyrugował: ktorzy zá Miałtem nie tak z powietrza, jako z nędzy y mizeryi po umierali; Krol Zygmun: na fałszywą tę

Ro-

Rotundusa relacyą rozgniewany, odsądził Franciszkanow od possessyi folwarkow, aby onym żaden więcey już z Dobr swych nie legował; postanowił. Cieszká to była niewinnych Zakonnikow oppressya, ale sam Bog o nich miał staranie, bo sami Pánowie Litewscy, widząc w tym złośliwą Rotundusa relacyą, wyperswadowali Krolowi, że dla doyscia prawdy, zesłał potym swych Kommissarzow; ale się pokazało widomie, że to był fałsz, y złość jedná, jakomego Człowieká, pokazało się że wprzod w Mieście, zawniół się mor cieszki, a w Kláštorze Franciszkańskim, jeszcze wszyscy byli zdrowi, a że potym y Franciszkánie byli zarażeni, tak, że kilka tylko zostalo w Kláštorze, dowiedziono jawnie, z jakiey to było przyczyny, bo w ten czas, niemając względu ná życia włafne, z miłosci Chrześciańskiej, Kápláni umierających słuchali spowiedzi, y przez to się sami zarażili.

Do-

Doni  
Zygn  
ten F  
nek,  
fyi,  
pierv  
ciszk  
wzfy  
tkie  
dził,  
ryzd  
folw  
tund  
był  
to R  
konr  
rowe  
jacy  
uhan  
ciszk  
scy,  
Kos  
ten c  
w W

Donieśli to wszyscy Kommissarze Zygmuntowi, który zważywszy, że ten Franciszkański heroiczny uczynek, godny był nagrody nie oppresyi, zaraz w Roku 1553. kassował pierwszą swą decyzją, a potem Franciszkanów Wileńskich, w osobliwym mając Respekcie, onym wszystkim przywileje, y nadania potwierdził, y miasto w dzierżące się w Jurzydkę, listem swym pogromił, ow folwark nieśluszną kálmnią od Rotundusa wydarty, náзад ze wstydem był przywrocony. Godzien był za to Rotundus dać gardło, ale ze Zakonnikom mścić się nieprzyस्ताło, darrowawszy to dla Pána BOGA, zelujących o to Instygátorow ile mogli, uhamowali: W tym powietrzu Franciszkanie w Wilnie, poumierali wszyscy, tak dálece; że przez czas długi Kościoł, y Klasztor był zamknięty, y w ten czas w niebytności Franciszkanów w Wilnie, kto chciał to folwarki o-

nych

nych trzymał, jakoż od owego czasu, jak odpadły te dwa znaczne, Łukiany o puł mile, tylko od Wilna ku Ofzmiannie, y Kwiecza w Minskim Wojewodztwie, tak y do tych czas w cudzey są possessyi, przy nas tylko potwierdzone, od Krolow Dokumenta. Co o Łukianach pod Wilnem, y mieysca doysć nie możemy, bo nazwano potym inaczey. Wszakże dorozumiewamy się: Ale Franciszkanie Wileńscy rądzi pokojowi, wołają (widzę:) nie mieć, nizeli się kłócić, lubo prawo Kościelne legacyi dochodzić przykazuje, ale y prawo Boskie, także aby sprawiedliwą y dobrą intencją umarłych; gdy oney już popierać nie mogą, aby ci, którym legowana, będąc tego wdzięcznymi (ile można:) popierali, bo przeto legującym dzieję się krzywda, że obligacye ustają. A lubo tego Zakonnicy nie dochodzą: wszak Ci którzy sąd Boski przeszkadzających, pożywają

jąc

ROZDZIAŁ XVI. 131

jąc Dobra swe, sprawiedliwie legowali na Chwałę Boską, pewnie że o pomstę na oppressorow wołają, y grosz złe nabyty tyśiące pożera. Nie kładę tu innych różnych transakcyi, w których niewinnie opprymowanych, Ubogich Franciszkanow Wileńskich, dziwnie zawsze BOG ratował, bo by siła mi tu zabrało miejsca, to tylko dokładam: że Franciszkanie przelawszy tak obficie krew swoją w Litwie, dla zbawienia ludzkiego, y że Wiarę Świętą do Oney wprowadzili, y mężnie utrzymali, godni by byli w Litwie, u każdego osobliwszego respektu, y poszanowania.

ROZDZIAŁ XVI.

*Jaka była obszerność Klasztoru, y jakiego Kościół Franciszkański. w Wilnie, u P. M. na piaskach; po pierwszey fundacyi: jaki przed ostatnim zgorzeniem w Roku 1737.*

yja-

mał i by jaki teraz po zgo-  
-piobysna dżerzeniu? boq myz bosiq

**G**Dy Gásztold, po umęczeniu nay-  
pierwszym 14. Franciszkanow, in-  
nych przyprowadziwszy, osadził w  
swym Dworze, na tym miejscu gdzie y  
teraz zostają; lubo dość było obfzerno-  
ści miejsca, przydał jednak z obu  
stron, nie mało placow, do większego  
rozszerzenia się Zakonnikom, przy-  
zwoitą Xiążętom szeszodroblivością,  
bo jak teraz idąc, od S. Mikołaja uli-  
czką, na Ulicę niemiecką, a z niej krą-  
żąc w Lewą na Trocką, y przed samą  
bramą Trocką, jak jest uliczka, mimo  
J. W. W. Alexandrowiczow Pá-  
łac: w koło; tak przychodząc do te-  
goż Kościoła S. Mikołaja, wszytka  
ta Insula, na ow czas należała do  
Franciszkanow. A lubo y teraz  
Cmentarz Franciszkański w Wilnie,  
jest naywiększy, przedtym jednak da-  
leko był obfzerniejszy, jakoz y teraz  
po bliskich Cmentarzowi miejscach,  
gdy

gdy  
prze  
Przy  
był  
w te  
Folw  
że oc  
znac  
dow  
zeszł  
dziej  
to do  
kac f  
z obu  
pozw  
went  
wie  
podz  
dali  
berta  
dkien  
nion  
ktem  
rezyi

gdy kopią ná fundament, kości tam przed tym pochowanych znajduj. Przyná, umnieyszenia Cmentarza, był niedostatek y ubostwo, albowiem w ten czas, nie mając do sufficyencyi Folwarkow; żyli tylko z dziesięćci, y że od wielu Pánow, roczne mieli náznaczone Annuaty, tak z boza, miodow y innych legumin, ále te gdy po zeszyłych w Bogu legujących Dobrodziejach, ustawać poczety, trzeba było do potrzebnego supplementu szukać sposobu, części tedy Cmentarza z obu stron, oddzieliwszy ná Domy; pozwolono się budować, áby Konwent ztąd miał roczną intratę, Krolowie też chcąc Ubogich Zakonnikow podźwignąć, te miejsca nie máłá nádali libertacyą, koekwując Ową libertacyą, nádaną Biskupstwu Wileńskiemu. Inne zaś miejsca, pomienioney tey Insuly, częścią zá Kontraktem ustąpione, częścią pod czas herzyi wydarte. Jáko to miejsce gdzie

teraz Zbor Saski, bo tam niegdyś były Franciszkańki, ( jako tego dawną jest w Konwencie Wileńskim notacya: ) częścią też na reperacyą, zgorzałego Kláštoru y Kościoła, w Roku 1533. marnie przedano. Także przed tym Rokiem, to jest w Roku 1525. w Roku 1526. y w Roku 1531. części miejsca ku Zamkowi: które teraz zowią się Skopowką; są przedane, od Franciszkanow ( podobno także dla potrzeby ) Staniśławowi Jakubowi Skopowi Sekretarzowi Krolewskiemu, za kop 40. groszy Litewskich; który JMśc potym, te place od Imienia swego; nazwał Skopowką: tej przedazy oryginalny Dokument, má się znajdować *in Archivio* Katedry Wileńskiej. Kościół w Wilnie P. M. na piaskach, jeśliby był skończony, za życia Gasztołda, w notacyach Konwentu to nieznayduje, jest jednak Dokument, że od Marcina Biskupa Miednickiego, to jest Zmuydzkiego



## ROZDZIAŁ XVI. 135

kiego był konsekrowany, Który był Biskupem, po Roku 1421. Zyjąc tylko na Biskupstwie puł Roka, z czego mam suspicyą, że nieprętko ten Kościół, ze wszystkim był zakończony, bo by go pewnie, pierwszy Biskup Wileński Franciszkan, konsekrował, który drewniany Franciszkański Kościół, w Lidzie Konsekrować nie zaniechał, ábo przynajmniey drugi Franciszkan, na Biskupstwo Wileńskie po nim następujący, z chęcią by to uczynił dla Bráci. Kościół ten był murowany staroświecką manierą, jak zwyczajnie znaydują się Kościoły, ktore zowiem Krzyżackie, z materyi jednak barzo mocney, z cegły takiejże, jaká się pokazuje we dzwonnicy, sklepienie w nim wszystkie było z pafami, jako się znayduję, y teraz w Kaplicy S. Wawrzyńca, Wyfokość Kościoła z tego miarkować, że przedtym szrednie sklepienie, nie wynosiło wyzey jak pod terażnieyszy gzymś

K

wiel-

wielki, dach zaś Kościelny był jeden, który jednostajnie y Káplice y szrodek Kościoła pokrywał, przed Rokiem 1533. musiał być zbyt płaski, y nie proporcjonalny, jako to szczyt staroświecką cegłą murowany, na facyacie pokazywał, jak zaś w blisko pomienionym Roku potężnie zgorzał, że y sklepienie nad wielkim Ołtarzem, aż do Ołtarza S. Franciszka zapadło, dopieroż podniesiono, na facyacie murem wyżej szczytu, jako to y teraz znąc było, z różności przydanych cegieł, y tak dach podniesiono, który w ten czas w sobie był wyższy, niżeli od ziemi sam mur Kościelny, a w samych Wiązaniach, podobno tak wiele miał ciężaru, ile sam Kościół. Wszakże nie był reparowany wśzytek, bo tu od Ołtarza S. Franciszka, przegrodziłszy Kościół, y Ambonę postawiwszy, przy dalszym ku drzwiom wielkim filarze, nabożeństwo odprawowali, znąc to było przy

teraźniejszey reparacyi, bo się w dal-  
 szym filarze pokazały wykowane  
 dziury, w których były balki na Am-  
 bonę. Pierwszą tedy część Kościoła,  
 bardzo nie prędko zaśklepiono, y już  
 było sklepienie gładkie bez pasow,  
 różne od drugiego. Ten Kościół P.  
 Maryi na piaskach, dla tak wielu Mę-  
 czennikow poległych za CHRYS-  
 STU-  
 SA, y że nayspierwicy w nim Chwa-  
 lić prawdziwego BOGA poczęto, za-  
 wsze u wszystkich, w osobliwszey był  
 estymacyi, y wielkimi od Stolicy A-  
 postolskiej, bywał zawsze nadány in-  
 dulgencyami. Roku 1456. Die 11.  
 Sept: będący na ow czas w Wilnie,  
 Kommissarze, na Całe Chrześciań-  
 stwo od Oycá Swiętego deputowani,  
 pozwalając Wielkie Odpusty tym,  
 ktorzyby nawiedzali ten Kościół, tak  
 go tytułują w danym Przywileju: *Ec-  
 clesia Venerabilissima*: to jest, Kościół  
 Czcí naygodniejszy. Trwał ten Ko-  
 ściół Panny Maryi na piaskach, w da-

wney swey formie, aż do Roku 1737. w ten czas dnia wtorego Czerwca, frodze Miasto pogorzało, y wiele w nim Kościołow, jako to Kościół przezacney Akademij S. Jana z całym Kollegium, Kościół S. Ignacego z Nowicyatem, Kościół Franciszkański z Klášztorem, Kościół Bráci Bonifratelow z Klášztorem, tak z wierzchu jako y wewnątrz, były ogniem zruynowane, Kościół zaś Maryi Magdaleny, Szpital Bráci Rochitow że były drewniane, tylko mieysce po sobie ná ow czas zostawiły, Kościół zaś Dominikański, y Kościół Wielebnych Pannien Benedyktynek z wierzchu spłonęły, y Klášztory onym pogorzały. W tym pożarze Obraz N. P. Maryi w Ołtarzu, Sławetnych Zárębáczow będący, cudami niegdys slynący zgorzał. Obraz przecie S. Antoniego, z dawná cudami wstawiony, u ktorego y teraz udający się ludzie, doznają Łásk Boskich; wyratowany był,

był, od samychże Franciszkanow, y stał do tąd w Kościele S. Mikołaja, nie małą y tam swych Dewotow mając frekwencyą; Teraz znowu do Kościoła Panny Maryi, processjonalnie z Katedry przy asystencyi wszystkich Kláštorow, Całego Najjaśniejszego Trybunału, y Miasta przeniesiony, przy ktorey Introdukcyi oraz jest wprowadzone, do tegoż Kościoła, Bractwo S. Iwoná osobliwego ludzi prawujących się Patroná, Który będąc Xiędzem Swieckim, był Tercyarzem S. Franciszka. Także ze wszystkim Ciało Świętego Wiktorego, z Rzymu od Klemensa XII. temu Kościołowi dane, jest wprowadzone. Teraz po trzyletney reparacyi, Kościół P. Maryi ná piaskach z dziwney Boskiey providencyi, ná Jegoż Chwałę z popiołów jako drugi Fenix odrádzający się w swym ozdobnym kształcie, daleko jest okazalzy od pierwszego, bo co przedtym był

barzo ciemny, to teraz wſzytek jaſny, y przezroczyſty. Jeſt też w Wilnie Kościół S. Mikołaja, do OO. Franciszkanow należący, który lubo jeſt ſtaroſwiecki, poſlednieyſzy jeſt jednak od Kościoła P. Maryi: bo w lát po nim koło 1370 jeſt wymurowany: y nádany od Szlachetnie urodzonego, Hanulá Nakiemny Námieſtnika Wileńskiego, który do tej fundacyey; oddał wſzytkie place, około Kościoła S. Mikołaja zoſtające: od Krolow u przywilejowane, y libertowane.

## ROZDZIAŁ XVII.

*Ják dawno Franciſzkanie ná Ruſi y w Litwie Wiarę Świętą rozmnażać poczełi.*

**S**Wiądome ſą całemu ſwiatu podjęte, około zbawienia ludzkiego Franciszkańskie ſatygi, y niemaſz podobno ná ſwiecie tego Kraju, gdzieby przez Franciszkanow, Wiara Świętá głoſzona nie była, ſiła bym piſał

po-

porządny opisując proceder, w opowiedaniu CHRYSTUSA, od Franciszkanów po różnych Państwach. Same tu tylko namiennie, onych w tym práce, podjęte ná Rusi y w Litwie: po śmierci Oycá S. Franciszka w lat 9, wzbudzeni gorliwością, rozmnożenia Wiary Świętey Franciszkanie, otrzymawszy od IX. Grzegorza Papieża wielowładne Listy, Roku 1235. ná opowiadanie Wiary Świętey, po różnych Krájach, y przy nich poważne rekomendacye, do różnych Biskupow y Arcybiskupow, áby łaskawie, y ochoczó od nich byli przyjęci. Przyfzli z nich niektorzy w Ruskie Kráje; Roku 1236. Jáko to X. Marcin, który był Wikaryuszem Generalskim, y X. Jákob, który potym został Gwardyanem Lwowskim. Ci pracowáli około Lwowa, ktore się ná ow czas zwało Lemburgiem. Alubo tam przed nimi w Roku 1231, był S. Jacek z innymi Dominikanami.

mi, ale to tylko przechodząc, bo mając dalszą sobie zamierzoną drogę, poszli do Kijowa. Franciszkanie zaś pomienieni, osiedli we Lwowie, tam Wiarę Świętą pomnażając, y w przyległych onemu ziemiach. Ktora to Prowincya Ruska, w nawroceniu swym, do Wiary CHRYSTUSOWEY, Franciszkanow za najpierwszych swych uznają Apostołów; ktorzy tam krew swą dla CHRYSTUSA przeleli. Kijow y po bliższe tam Kraje, te były od IX. Grzegorza Pápieżá zleczone Oycom Dominikanom, ktorzy mieli już swoy Kláštor w Kijowie, założony od S. Jáćká. A że Państwo Kijowskie, Greckich ná ow czas będące obrządow, Metropolitow swych miewało, danyh sobie z Carogrodu, często się Grecką zarażało szymą: dla ktorey przyczyny; Oycowie Dominikanie Kijowscy, często bywali w niebezpieczeństwie od Syzmy. Ratowali o-

nych



ných wielce Franciszkanie, bo Grzegorz IX. zabiegając temu, Roku 1232. wysłał pięciu uczonych Franciszkanów, do Nicei Miasta Greckiego, do Cesarza, y oraz do Cárogradzkiego Patryarchy, aby onych przywiekli do jedności, a po nich w następującym Roku, wysłał tamże dwóch Franciszkanów, w náuce biegłych, Haymoná y Rudolfa, oraz dwóch uczonych Dominikanów Hugoná y Piotra. Ci siedm Franciszkanie, ná Nimfeyskim soborze, wiele pracowali, aby całą Grecyą utrzymáli w Unij. A lubo w ten czas dla prostoty Greckiego Duchowienstwa, intencyi swoich wykonać nie mogli, w Roku jednák 1247, Sukcessor IX. Grzegorzá Innocentius IV. uczyniwszy postem Wielkim, Wáwrzyńca Franciszkaná, wysłał do Greckiego Cesarzá, a po nim zaraz y drugiego, Jáná z Parmy Generálá Franciszkańskiego: Ktorzy szczęśliwie y z pożytkiem Unij Świętey,

tey, swe odprawili poselstwo: jako o tym námienia: X. Kulesza Soc: JESU ná karcie 110. Agdy tak w Grecyi, zá pilnym stáraním pomienionych Franciszkanow, Unia Swięta była utwierdzoną, y ná Rusi też Szymá znacznie upadac poczela, bo Roku 1263. Dániel zostawszy Krolem, wszystkie Rusi; przyjoł Wiarę Rzymską, y z nim Rus cála w Unij zostawała, aż do Roku 1266. jako tenże pisze X. Kuleszá *folio* 113. W Litwie zaś gdy Gásztołd, w Roku 1332. w prowadził do Wilná 14. Franciszkanow; nayıerwszy to był onych ingres do Wilná, ále nie do Litwy, bo przedtým jeszcze Franciszkanie, którzy zostawali we Lwowie, przychodzili często do Litwy, po rożnych wsiach y Miasieczkach, Imie CHRYSUSOWE depredykując, co się z tąd konjekturować może, że ci Franciszkanie, którzy byli we Lwowie, mieli od IX. Grzegorzá Pápiezá Litwy

fty przykázujące, aby w rózných Kra-  
jách, Wiarę CHRYSŦUSOWĄ opo-  
wiadáli, toć musieli, ze Lwowá czę-  
sto do bliższych Krájow, wychodzić  
ná missye. Pokázuje się tá dáwność,  
pracujących Franciszkanow, około  
Wiary CHRYSŦUSOWEY w Litwie,  
w przywileju Krolá Michałá, danym  
Konwentowi Wileńskiemu, OO. Fran-  
ciszkanow: ná Drukárniá, w Roku  
1670. gdzie ná pochwałę Franci-  
szkańská, wyráza; ze w Litwie od  
nich, Wiará Swiętá od lát czterystá  
dwadzieściá y kilku, jest ogłoszoná.  
To tedy przed Rokiem 1250. Dá-  
wność tego pokázac się moze, z tąd ze  
Stolicá Apostolská y oráz Krolowie  
Polscy, nie dlá inney przyczyny Fran-  
ciszkanom, w Pánstwie nászym, nay-  
przednieysze Duchowienstvá Hono-  
ry konferowác przedtym zwykli, tyl-  
ko aby oświadczając, Franciszkanom  
wdzięcznośc, zá krwawe około zbá-  
wienia ludzkiego práce, y fatygi, one

y tu doezeeńie ukoronowáli. Dowodem są dawności takowych prác Franciszkańskich, w Wileńskiey y innych w Polsce Katedrach, naypierwsi Biskupi Franciszkanie, jako to w Wilnie naypierwszy Biskup Andrzej Wasiło Franciszkan, z Domu Jastrzębcow Polak urodzeniem, który został Biskupem Wileńskim Roku 1387, umarł Roku 1399. Po nim drugi także Franciszkan Jan Plichta, który konsekrowany, na Biskupstwo Wileńskie Roku 1399., umarł Roku 1402. Arcybiskupem Lwowskim naypierwszy był Christinus z Prześwietney Gozdawitow Fámilij Franciszkan, obrany w Roku 1361, potym na też Arcybiskupstwo, postąpił Jakub *de gente streparium* także Franciszkan, Roku 1392, umarł Roku 1411. w Warmij naypierwszy Biskup Warmijski Franciszkan, Imieniem Anzelm, na Biskupstwo obrany Roku 1245, umarł Roku 1262. Naypierwszym Bisku-

Biskupem Przemyśkim, był Henryk Szlachetnego Urodzenia Niemiec, Franciszkan Roku 1375. Jako pisze *Miechovita lib: 4. Cap: 33.* Drugi Biskup Przemyśki był, Máciey także Franciszkan, w Roku 1488. Najpierwszym Multańskim Biskupem, był Andrzej z Krakowá Franciszkan, w Roku 1371. w ten czas posłał Urban V. Pápież, Dwudziestu Franciszkanow do Wołoch y ná Rus. głębszą<sup>do</sup> Georgianow pięciu, w inne zaś przyległe onym Prowincye, wysłał Tenże Pápież drugich 25. Franciszkanow, ná szczepienie Wiary **CHRYSTUSOWEY.** Tegoż czasu posłano czterech Biskupow Franciszkanow, do Macedonij ná znieśienie tam Szizmy, o tym X. Kulesza Soc: **JESU fol: 149.** Taká była publiczna sława, skutecznych prac y fatyg Franciszkańskich, w nawroceniu narodow do Wiary **CHRYSTUSOWEY,** że Ludwik Krol Węgierski mając relacyą,

cyą, iż w dniach pięciudzieści w Roku 1371, na wschodnim Kráju, za staraniem Franciszkanow, y Dominikanow dwakroć sto tysięcy ludzi do **CHRYSTUSA** się nawrócilo. Pisał do Generałow, Franciszkańskiego y Dominikańskiego, prosząc aby mu dwa tysiące Swych Zakonnikow, na opowiadanie Wiary Świętey przyśłali. Prymasowska Godność, y tá dawne Franciszkańskie w Oyczyźnie naszey koronowała prace, respektem ktorych Henryk Xiążęcia Bremenskiego Teodoryka Syn Franciszkan, w Roku 1281. usilnymi prozbami całego Senatu, został Arcybiskupem Gnieźnieńskim, y oraz Prymasem, Okolki o nim pisze *sub armis* Kietlicz, że po Professyi za dyspensą, został Kanonikiem Magdeburgeńskim, a potym dla osobliwey świątobliwości został Arcybiskupem, y że Kapłanow, w Polsce: aby byli bezżencami postanowil, y onych od świedckich sądow oddalił.

dali  
daw  
kana  
stwo  
y do  
min  
Wo  
nie  
jęty  
wie  
koż  
Fra  
Wi  
rá z  
przy  
dow  
jaki  
tych  
ry C  
cisł  
rozł  
przy  
CH

dalit. Wiedzieć także potrzebá, o dawney w Polsce między Dominikanami y Franciszkanami, ná Biskupstwo Wołoskie Alternácie, która się y do tych czas praktykuje, bo raz Dominikan, drugi raz Franciszkan ná Wołoskie Biskupstwo postępuje; co nie dla innych przyczyn; tylko dla podjętych tam prac, y fatyg, około zbawienia ludzkiego; konferowano, jákoż y do tych czas w Wołoszech sami Franciszkanie *cum Patribus S. J.* Wiarę Świętą utrzymują. Prefekturá zaś całej Missyi Wołoskiej zostaje przy Franciszkanách. Z tych tedy dowodow wyraźnie się pokazuje, z jakim usiłowaniem, y ják dawno w tych Krájach, około szczepienia Wiary Chrześcijańskiej pracowali Franciszkanie. Nie wspominać tu o rozlaniu krwi Franciszkańskiej, w przyległych nam Krájach zá Wiarę **CHRYSZTUSOWA**, bo bym wiele o tym

tym piśać musiał, to tylko przy kon-  
kluzyi tey Xiążeczki, dykretney ká-  
żdego zalecam pamięci, że Litwa cá-  
ła Franciszkanom jako swym Apo-  
stołom, za ich krwawe prace y fátysi,  
w ufundowaniu w niey Wiary CHRY-  
STUSOWEY, y za rozlanie krwi w  
samym Wilnie, więcey nizeli Pięc-  
dziesiąt pięć Męczenników Franci-  
szkanow, winná jest onym wdzię-  
czność, á oráz wszelką uczciwość y  
poszanowanie, bo jako zbáwienie  
miedzy wszytkimi jest człowiekowi  
naymilsze, tak też y ten, kto go  
w tym ubeśpieczył; po-  
winien być naywdzię-  
czniejszy.





ADDITAMENT

Do tey

X I A S Z K I  
NALEŻĄCY.

**N**Amieniło się w Rozdziale 13. z  
okazyi pochowanych ciał trzy-  
dziesiętu sześciu Męczennikow, ná  
cmentarzu pod Kolumną że tamte  
mieysce przed Rokiem 1710. roz-  
kopawszy ná murowanie tam Káp-  
licy, z nálezione były tam Kości, o  
ktorych jáko ná ow czas nie rozu-  
miáno, áby owych trzydziesiętu sze-  
ściu były Męczennikow, ták y te-  
raz tego nie twierdziemy, ále za rzecz  
wątpliwą mając, Boskiey w tym za-  
dány rewelacyi, áby powątpiwają-  
cych

L

ych

cych nas upewnić ráczył, áby zaś w przyszłe czasy nie rozumiano, że te Kości niegdyś z pod Kolumny, ná inne miejsce, zá Káplicą przełożone, tam są áktualnie, lub w ziemi z próchniały, temi czasy już są z miejsca rugowane. W Roku bowiem 1740. po reparacyi zgorzálnego Kościoła gdy cmętarz wielkimi záprzątniony gruzámi, uprzątnąć trzeba było, á dla niedostátku Ubogiego Konwentu, do wywożenia onego, niestawáło ná expensę, zá rádą Przełożonego, podniesiono w Kościele samym pawiment, ná puł łokcia, równie oraz y cmętarz: y ták wielkie gromády, wyfypáne z pożarów, po całym się rozwiozły Kościele y cmętarzu, że zaś zá Káplicą murowaną ná cmętarzu, przed Kanálem; miejsce pomienione, do ktorego Kości, z pod owey

Ko-

Ko-  
nám  
z c  
spad  
był  
żyć,  
steg  
sce,  
fam  
dem  
wid  
y m  
raln  
ciał  
niko  
tey  
prze  
fane  
nie  
zdję  
pilni  
ná o

Kolumny były przełożone ( jakom  
námienil: ) było wyższe, iż wodá  
z cmentarza do Kánału, łatwegoby  
spadnienia mieć nie mogła, trzeba  
było zebrać ziemię, y miejsce zni-  
żyć, co gdy czyniono dnia dwuná-  
stego Lipca, tráfili na własne miej-  
sce, zawierające w sobie gromádę  
famych tylko Kości, niegdyś y o-  
demnie famego ( jakom nápisal: )  
widzianych: Zeszli się Zákonnicy,  
y mając z Kronikarzow konjektu-  
ralną wiadomość, o pochowaniu tam  
ciał trzydziestu sześciu Męczen-  
ników, słufzną biorąc fuspicyą, z  
tey przyczyny; że te kości były  
przeniešione, z pod Kolumny opi-  
saney od Historykow, osobliwszą  
nie jakąś, przytomni Zákonnicy  
zdjęci kompassyą, y nábożeńštwem,  
pilnie te wszystkie zebrali Kości, y  
ná one dawne swe miejsce, gdzie

y przedtym były, pod Káplicą murowaną, gdzie niegdys dawna stała kolumná, w dolnym sklepie jáko w przyftoyney Kościennicy, złożyli: Z tym się jednak protestuję; że przez to niepretenduję za rzecz pewną udawać, że te kości są owych trzydziestu sześciu Męczenników, y do publiczney Onych wenerácyey ludzi wzbudzać, y one czcić osobliwszym sposobem, ále że tak one odkopáne ná widok y poćiski, zostáwić nie przystáło, áni też w ziemię z nowu, głębiey kopác zdáło się, májácyem słuszną y fundamentalną suspicyą, o pochowanych tam Męczennikach. Zaczym do przereczonego sklepu, jáko do partykularney Kościennicy, te kości złożono, do dalszey Boskiej dyspozycyey, poki nam nieobjáwi, czyje to są y jakiego waloru. Tęgo zná-

leżie-

leżienia tych kości rzetelną, y prawdziwą (aby potomne wieki miały wiadomość:) taką czynię deskrypcyą: długość y obszerność dołu; była na sążeń wielki, z którego wyjęto głów całych dwadzieście nad spodziewanie (lubo długo w ziemi leżących:) a przecie białych, między któremi, jedna ma w sobie na wierzchu dziur cztery jakby kilofem przebitych, przytym rozpadłych głów, niektóre fragmenta, co wszystko nie daleko zdaje się być, od komputu trzydziestu sześciu, pochowanych Męczenników.

Inne zaś części ciał; jako to golenie, kości od rąk y inne, zdają się być według głów, w liczbie *ad proportionem*. To wszystko tu wyrażam, nie żebym kożdemu podał do wiary, że te kości są zapewne Męczenników, bo do te-

go. potrzebna tu jest rewelacya  
Bozka (o którą uśilnie prosić po-  
trzebá: ) ále szczegulnie jak się  
co stało historycznie, przyszłym do  
wiadomości podaję wiekom.

Ad M. D. G. B. V.

M. S. L. O. C.

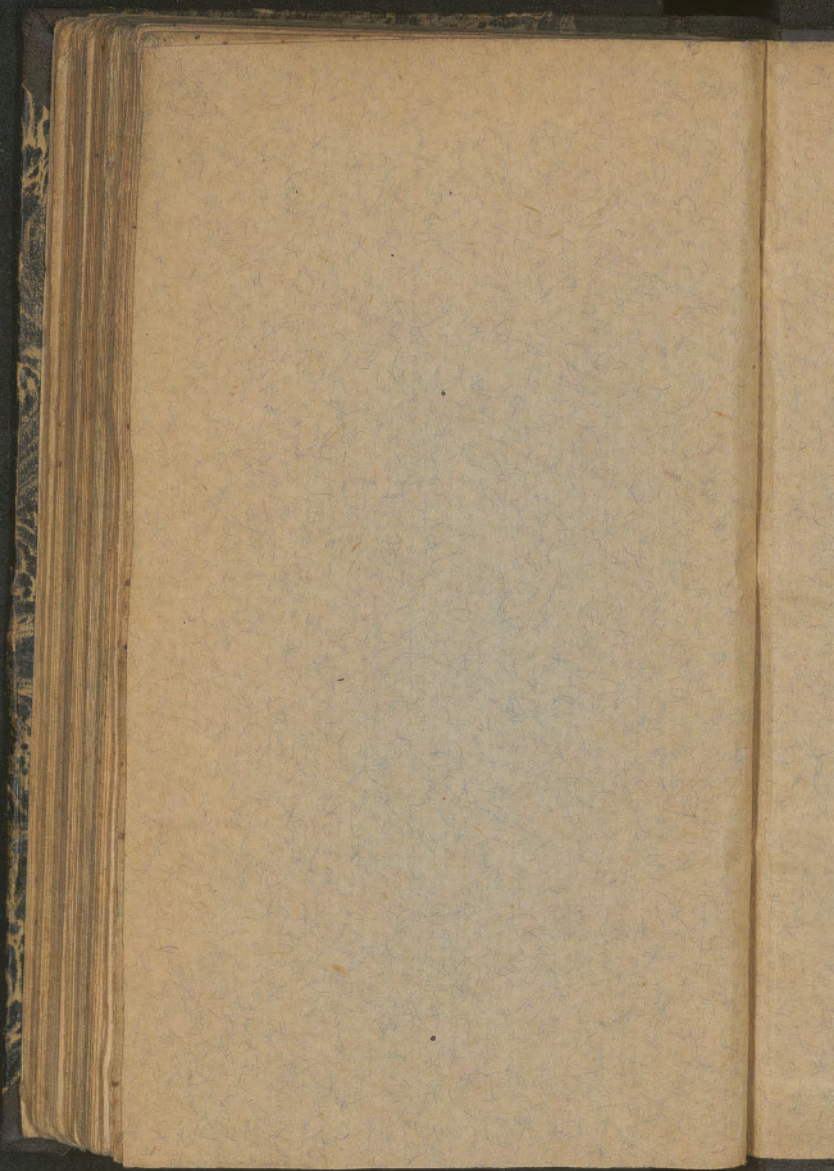
Honorem.



1  
cya  
po-  
się  
do

II







Biblioteka Jagiellońska



stdr0026810

